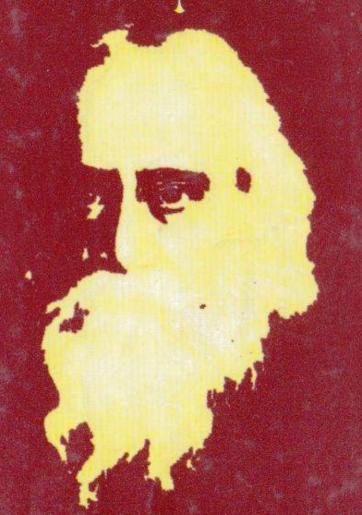
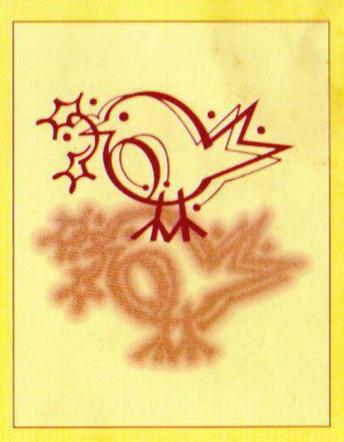


# क्रां वाश्त



ধনঞ্জয় রাজকুমার



ধনঞ্জয় রাজকুমার বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সাহিত্যর আধুনিকতার জনকগ। তার কবিতাৎ রোমান্টিকতা, দুঃখ হাবি বানাহানর সাদে ঠইগ বুজিয়া থার। বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী কবিতা যদি গারিগ পেয়া থার, উহান ধনঞ্জয়রকা। মনহান, উহানৌ, উহানৌ তারকা।

সমরজিৎ সিংহ সম্পাদক, ত্রিপুরা চে।

খানি বাছা (হপনর বাবু ধনঞ্জয় রাজকুমাররে)

মুঙর অলিপুতাৎ তি হিচেছিলে বিরনর বীজ ফৌদক অছে স্ততার কাপক তাপুৎ বুজিয়া, কার্তিকর লপুক ফারি দিয়া আহিতারা চতুর্দশী জোনাক মাহি। ডেউটির মিঙালে চিনে পাররতা, তোর মাঙছে হপনহান ? ... ধনঞ্জয় আর ডিল নাকরি। মালঠেপে কা খৌরাঙল বাসাছে তোর ইমার আতহানাত্ত; তাপ করা গুয়াচাবা বরেয়া কুমেই চা। মেয়েক ডালল প্রেমে হমা।

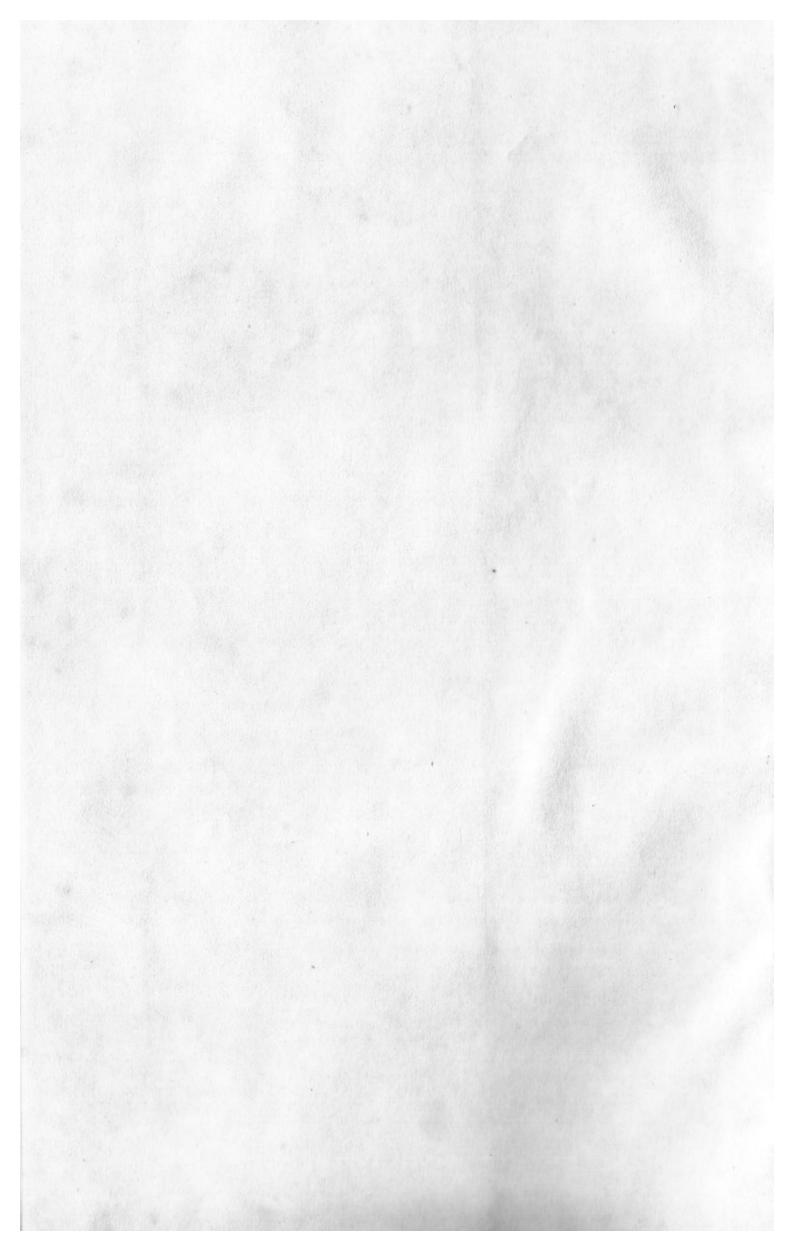
(অংশ আহান)

স্মৃতি কুমার সিংহ গল্পকার।

ধনঞ্জয় রাজকুমার আমার সাহিত্যৎ ডাঙর গোলা আহান— তার আবির্ভাবর লগে লগে পুরানা কবির ধ্যান ধারণা... ঠারর বিন্যাস হাবি বাহিয়া গেলগা। হুদ্দা এপেই হৌপেই দ্বীপ আকেইগর অন্তিত্ব বাদে। তারে বেরেয়া প্রতিষ্ঠান আহানর জরম.....

> বিশ্বজিৎ সিংহ কবি।





কুরিকিন্দুর আহান রবীন্দ্রনাথ কুরৌ আহান রবীন্দ্রনাথ

নির্বাচিত রবীন্দ্র-কবিতা কতহানর বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী অনুবাদ

# অনুবাদ ধনঞ্জয় রাজকুমার

পৌরি

(মণিপুরী তথ্য ও গবেষণা কেন্দ্র) তিলকপুর, উপজেলা- কমলগঞ্জ জেলা - মৌলভীবাজার।

#### KURAU AHAN RABINDRANATH

TRANSLATION OF TAGORE POEMS

#### IN BISHNUPRIYA MANIPURI BY DHANANJAY RAJKUMAR

প্রকাশকাল ঃ	রাসপূর্ণিমা, ১৬ অগ্রহায়ণ, ১৪০৮ বাংলা ৩০ নভেম্বর, ২০০১ইং
প্রকাশক ঃ	পৌরি
	তিলকপুর, উপজেলা- কমলগঞ্জ জেলা- মৌলভীবাজার, বাংলাদেশ।
মূদ্রক ঃ	মুদ্রণবিদ কম্পিউটার্স কলেজ রোড, শ্রীমঙ্গল।
প্রচছদ ঃ	অবিনাশ আচার্য
দাম ঃ	বাংলাদেশ ঃ ৪০ টাকা ভারত ঃ ৪০ রুপী

বাংলাদেশর বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজর বিশিষ্ট সমাজসেবী শ্রী পদ্মাসেন সিংহ নির্বাহী প্রকৌশলী, সিলেট পৌরসভা গিরকর আতে—

- character of the

# সূচীপত্ৰ

82

	100	
নিরুদ্দেশ যাত্রা	- 8	8
অভিসার	-	22
আবিৰ্ভাব	-	20
অনাবশ্যক	-	20
বৈষ্ণব কবিতা	-	১৬
কর্ণকুন্তী সংবাদ	- 27	24
লেখন	_	20
পয়লাকার শোকহান	_	২৬
বাশিগ	-	২৭
রথযাত্রা	-	२४
মি কবি তানুর দলে	-	২৯
মি	-	98
যক্ষ		৩৬
যুগ আহানর মারুপগ	1	७१
মাম গোধূলি লগুৎ		96
ত্রাণ	-	96
ধ্যান	-	96
মুক্তি	_	৩৯
আত্মত্রাণ	-	৩৯
মধুময় পৃথিবীর ধূলি	-	80
রূপনারানর পারে	-	80
য়লা দিনর বেলিহানে	-	82
সারর প্রান্ত বাতায়নে	_	82

তর আরাক

### ধনঞ্জয় রাজকুমারর আর আর লেরিক -

ক্রবাইয়ৎ-ই-ওমর খৈয়াম
ডিগল আতহানল মোরে
মিকুপর চেরি ফুল
হুপনর বাবুয়ানি
কিমে অয়া আছৎ ইকাইতাপি
লক্ষ্মী গিথানক (নাটক)
ভিক্ষা দেনে এরে আহিগিতৌ

রবীন্দ্রকবিতার ঐশ্বর্য অনুবাদে থনা সম্ভব নাগই। ঔহানে রবীন্দ্রনাথে কবিতার মূল ভাব ঔহানরে অনুবাদ করানির কথা মাতেছিলতা। রবীন্দ্রনাথে নিজর রচনা অনুবাদর ক্ষেত্রৎ ঔহান করেছে। আরাক অনুবাদক আগইতে আক্ষরিক অনুবাদ হে করে পারের। কারণ তারাং স্বাধীনতার সুযোগ নেই। অনুবাদ করতেগা মূলর লগে অর বিচ্ছেদ ঔহান স্বয়ং অনুবাদকরে দুঃখ দের। রবীন্দ্ররচনার লগে পরিচয় আছে পাঠকরাং রবীন্দ্ররচনার যে কোন অনুবাদ গ্রহণযোগ্য নাইতই। কবিতা আহানর মূল ভাব ঔহান, কবিতাহানর মা আছে য়ারি ঔহান, কবিতার সারাংশ ঔহান বা শব্দার্থ কবিতাহান নাগই। শব্দ ছন্দ মিল সঙ্গীত অথবা ছন্দোহীনতা সঙ্গীতহীনতা হাবিতাল যে অনির্বচনীয়তা আহানর সৃষ্টি অর ঔহানরে কবিতাহান বুলিয়ারতা। ঔ অনির্বচনীয়তা ঔহান কবিতার অনুবাদে নাথার। শব্দ আগর পরিবর্তন করলে বা অনুবাদ করলে ঔগর অনুযঙ্গ, গুরুত্ব বার তাৎপর্যর পরিবর্তন অর। ভাষান্তর করতেগা ভারান্তর অ'পড়েরগা। ঔতাউ অন্য ভাষার কবিতার লগে পরিচিত আনার উপায়হান অনুবাদ কবিতা। অনুবাদহানাৎ যেহানি পেয়ার ঔহানিল পাঠকর তৃপ্তিহান। নাচিনেছি, নাহুনেছি বিদেশী ভাষা আহানর অনুবাদ পাকরতে পাঠকে মূল ভাষার লগে পরিচিত নাগই থাংতে অতৃপ্তির কারণহান কম অর। অনুবাদকেউ অনুবাদকর্ম ঔহানরে নুয়া সৃষ্টিকর্মৎ পরিণত করতারা। ঔ অনুবাদ ঔতা বিশ্বসাহিতাৎ বিখ্যাত অয়া আছে।

আমার সাহিত্য পাঠকতে রবীন্দ্ররচনার রস আশ্বাদন করতারাতা। তানুরে রবীন্দ্রনাথর ভাষান্তরল হারৌ করানি এহান অসম্ভব য়ারিহান। এহান হারপেয়া অন্যান্য কবিতা অনুবাদ করলেউ রবীন্দ্রকবিতার অনুবাদ নাকরতৌ বুলিয়া লেপকরেছিলু। বরাক উপত্যকা বঙ্গসাহিত্য ও সংস্কৃতি সম্মেলনর সাধারণ সম্পাদক শ্রীনীতীশ ভট্টাচার্য গিরকে তানুর প্রতিষ্ঠান ঔহানর বারাদেৎত পৃষ্ঠাসংখ্যা নির্দিষ্ট করিয়া বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষাৎ রবীন্দ্রনাথর কবিতাখানি অনুবাদ করানির দায়িত্ব দিল। তার কথা ঔহান না ইলয়া উপায় নেয়ইল। কবিতা অনুবাদ করতেগা মূল রবীন্দ্ররচনার ঐশ্বর্যর লগে তুলনা করিয়া চেইতেগা অনুবাদর দীনতা বার অক্ষমতাই পারেঙহান লেহে মোরে লাজ দেনা অকরল। ঔবাকা লেপকরলুতা রবীন্দ্রনাথর ঐশ্বর্য ঔহান যথাসম্ভব থয়া অনুবাদর চেষ্টা করানি ঔহানে হবা অইব। কিন্তু কবি আগর কবিতাৎ ছন্দ মিল শব্দ হাবিতা যথাযথ থনা সম্ভব নার। আকবারাদে করতেগা আরাক বারা আহানর ক্ষতি অর।

এপেই রবীন্দ্রনাথর ছন্দ, শব্দচয়ন বার সঙ্গীতর ঐশ্বর্য উহান থনাদে নিয়াম মনোযোগ দেনা অইল। উহানে মিলর বারাদে খানি হেলা করেছি। হাদি হাদিৎ শব্দ বার ছন্দ থইতেগা মিলর দুর্বলতাহান শ্বীকার করানিৎ বাধ্য অছি। কর্ণকুন্তী সংবাদ বার বৈষ্ণব কবিতাৎ অন্ত্যমিলর গুরুত্ব কম। উহানে এরে দ্বিয়োহান কবিতাৎ অন্ত্যমিল সম্পূর্ণ বর্জন করলাং। রবীন্দ্রনাথর সনেট জাতীয় রচনা দ্বিয়হানির অন্ত্যমিল মূল কবিতার নিয়ম উহানল থাইল। অন্যান্য কবিতার মিল উতার ক্ষেত্রতৌ যেপেই সম্ভব অছে উপেই রবীন্দ্রনাথর মিল উহানি থদিলাং। যেপেই উহান নাইল উপেই নুয়া অন্ত্যমিল দেনা অইল মূল কবিতার পদ্ধতি উহানল। অন্যান্য কবিতার অনুবাদে রবীন্দ্রনাথর মূল শব্দ সম্ভার যথাসম্ভব থদিলু। যে গিরি গিথানিয়ে আপত্তি করিয়া মাৎতাই উ শব্দ উতাউ অনুবাদ করানি অছিল তানুর কথা উহান হাই বুলিয়া য়াকরিয়াও আত্মপক্ষ সমর্থন করিয়া মাতিয়ারতা এ সুযোগ এহানাৎ রবীন্দ্রনাথর শব্দ উতারে আমার ভাষাৎ য়ৌকরানির চেষ্টাহান অইলতা। পাঠকে অনুবাদ এতা পাকরতে, আবৃত্তি করতে, অভিনয় করতে রবীন্দ্রকবিতার স্মৃতি হজাক অইলে অনুবাদকর কামহান সার্থক অইতই বুলিয়া নিংকরিয়ার। রবীন্দ্রনাথর গদ্যকবিতার ঐশ্বর্থৎ মুগ্ধ অয়া গদ্য কবিতাখানি

থদিলাং ৷ হাবি রবীন্দ্র কবিতা আকপেই থাক বুলিয়া ভানুসিংহের পদাবলীর অনুবাদ ঔহানি এপেই থাইল ৷

অনুবাদর কাম লয়নির পিছেদে বিশ্বভারতী কর্তৃপক্ষরাং অনুমতি প্রার্থনা করতেগা অনুমতি নাপেইলাং। অথচ অন্যান্য ভাষাৎ অনুবাদ প্রকাশর অনুমতি দেনাৎ আপত্তি নাকরেছি। শ্রীনীতীশ ভট্টাচার্য গিরকে নিজে বরাক উপত্যকা বঙ্গ সাহিত্য ও সংস্কৃতি সম্মেলনর পক্ষৎত উনা অছিলগা: গৌহাটি বিশ্ববিদ্যালয়র অধ্যাপক বার গবেষক ড. উষারঞ্জন ভট্টাচার্য বার অন্যান্য গিরিগিথানিয়ে উনা অয়া অনুমতি বিসারতেগা অনুমতি দেনা নাকরলা অজ্ঞাত কারণ আহান থায়া। এসাদে বাধা পেয়া বরাক উপত্যকা বঙ্গ সাহিত্য ও সংস্কৃতি সম্মেলনর পক্ষৎত লেরিক এহান প্রকাশ করানি সম্ভব নাইল। ঔবাকা লেপকরলাতা ভারতে কপিরাইটর মিয়াদ লয়ইলে এহান নিকালতাই। বাংলাদেশর বাবু পদ্মাসেন সিংহ (নির্বাহী প্রকৌশলী, সিলেট পৌরসভা) বার 'পৌরি' সংস্থার সাধারণ সম্পাদক সুশীল কুমার সিংহই এহান প্রকাশ করানির আগ্রহ দেহুয়ানিয়ে লেরিক এহানর প্রকাশ সম্ভব অইলতা। তানুরাং কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিয়া তানুরে লেইকরানি না মনাউরি। তানু নিজর ভাষা বার সমাজপ্রেমর সালেদে করেছিতা। মোরাংত কৃতজ্ঞতা পানারকা নাগই। অনুবাদর কাম এহান করতেগা শ্রীমান জ্যোতির্ময় সিংহ বার কল্যাণীয়া মণিদীপার লগে আলোচনা করলু বার পাকরিয়া হনুয়েইলু। তানু মোরে সাহস দিলা। শ্রীনীতীশ ভট্টাচার্যই না থৌকরলে কামহান লই নাইলইছ। ড. উষারঞ্জন ভট্টাচার্য গিরকে মোরকা হিনপা দিল। কবি পার্থ বসুরে হুনুয়েয়া তারাংত উৎসাহ পেইলু। ড. অশোক সিনহা, কবি সমরজিৎ সিংহ, অভিনেতা নিশিকান্ত সিংহ, ড. দেবেন্দ্র কুমার সিংহ (প্রিনভিউ) বার বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজরকা ঠইগ কাৎকরেছে আমেরিকা প্রবাসী শ্রীমান উত্তম কুমার সিংহ, বাংলাদেশর লেখক ড. সফিউদ্দিন আহমদ, অধ্যাপক নৃপেন্দ্রলাল দাশ, শ্রীসুরেন্দ্র কুমার সিংহ, শ্রীকৃষ্ণকুমার সিংহ, কবি গুভাশিস সিংহ সমীর, জিতেন্দ্র কুমার সিংহ, নিত্য কুমার সিংহগাছির উৎসাহ পেয়া খানি মানি ইকরানির সাহস পাউরিতা। মুদ্রণ বার প্রুফ চানার দায়িত্ব শ্রীমান সুশীল কুমার সিংহই লনাই মি নিশ্চিন্ত অছু। শ্রীমান সুশীলর সাহিত্য বার শিল্পরুচির মানহান নিয়াম উচ। ঔতাউ লেরিক এহানর হাবি ক্রটি অনুবাদকরতা বুলিয়া হারপানি।

লেরিক এহানর আকারহান নিয়াম ডাঙর নাক বুলিয়া অনুবাদ করেছি কবিতাহানি ছাপা করতেগা কালানুক্রমিকতা অনুসরণ করানি নাইল।

–ধনঞ্জয় রাজকুমার

#### নিরুদ্দেশ যাত্রা

কতিতে দ্রেয়ে নিতেইগা মোরে হে সুন্দরী ?
মাত কোন পারে থেংকরতেই হুনার তরী।
আংকরলে মি তোরে বিদেশিনী
আহৌরি তিতে, মধুর হাসিনী
হার নাপাউরি কিহান তোরতা আছেতা মনে।
দেহাউরি ইমে আহিগি তুলিয়া
অকূল সিন্ধু আছে আকুলিয়া,
কতি পশ্চিমে বুরের তপন গগন কোণে।
কিতা অউপেই, সালছি কিতার অম্বেষণে ?।

মাত্তা তি মোরে আংকরিং মি অপরিচিতা—
যেপেই লাগেছে সেন্দার পারে দিনর চিতা,
ঝলকার পানি তরল অনল,
গলিয়া পড়ের অম্বর তল
দিকবধূ পারা পানিয়ে তিঙেছে আহিদ্বণিদে,
উপেই গরগ আছেতা পালয়া
তউ লউদের সাগর লালয়া
মেঘে চুমা দের অস্তগিরির খয়া তলেদে ?
কথা না মাতিয়া আহুরিতা চেয়া মেইথঙেদে ॥

হু হু করে করে বেলার পানিয়ে নিংসা বৌ।

অন্ধ আবেগে উচ্ছাসে পানি দেরতা লৌ।

সংশয়ময় পানি গাঢ় নীল

পার কুংগদে মাতানিতে চিল

অসীম কাদানি জগৎ পাহেছে নিক্করিয়া।

উতার গজেদে নৌগ হুনার

সেন্দা মিঙাল গজে আছে তার—

উগৎ বয়া তি ইম্পানি অয়া আহুরি কিয়া ?

মিতে না বুঝুরি এ বিলাসে তিতে বাহুরি কিয়া ॥

পয়লা যেদিন ডাকলে 'কুংগ লগে আ'রাই'— চেইলু আহিগি অউদিন নুয়া বিয়ানে নাই। দেহাদিলে মুঙে সাল আতে তোর পশ্চিমে বেদে অসীম সাগর চঞ্চল ঙাল পানিৎ লরের আশার সাদে। নৌগৎ কায়া করেছিলু আঙ— উপেই জনম নুয়া আছে থাঙ, আশার হপন ফলের উপেই হুনার সাদে ? মেইথঙে চেয়া আহিলেতা তিতে কথা না মাতে ॥

উতার পিছেদে উঠেছেতা মেঘ, উঠেছে রবি— সওছে সাগর, হাদিৎ বারউ শান্ত ছবি। সময় লালর, পালরমা বৌ যারগা কুরাঙ এ হুনার নৌ পশ্চিম কোণে বুরেরগা বেলি অস্তাচলে। এখুরুম মিতে করিঙ নে আঙ— স্থিপ্প মরণ উপেই হে থাঙ, আছেতা শান্তি আছেথাঙ গুম তিমির তলে? আহিগি তুলিয়া আহিয়া কথাতে নাউ মাৎলে॥

আধার্
রাতি এরে আহিতই পাখ মেলিয়া,
সেন্দা হাকর হুনার মিঙাল গুরে বেলেয়া।
তোর দেহগর নুংশি বাহের
পানি রৌ কানে শিচিল আহের
বৌয়ে গারিগৎ আনেদের তোর চুলহে নাই।
বিকল হুদিগ বিবশ এ গারি
ডাহিয়া অধীর তোরে মি মাতুরি
'কুরাং আছৎ শক্য়ানে খানি কাদাৎ আই।'
কথা নেই তোর, নাউ দেখতৌ মুকসি নাই॥

(সোনার তরী)

#### অভিসার

সন্যাসী উপগুপ্ত-মথুরাপুরীর প্রাচীরর তলে আকদিন আছে সুগু। নগরীর দীপ নিবেছে পবনে, দুয়ার গাটেছি পৌর ভবনে; রাতিকার তেরা হাওন হাকেদে গাঢ় মেঘে অবলুগু ॥ কার এ নূপুরশিঞ্জিত জাঙ খাংতা পড়িল য়ার্মা ! সন্যাসীবর খাঙ্য়া জাগিল, হপন জড়িমা মিকুপে বাগিল ডাটছে দীপর মিঙাল লাগিল ক্ষমা হবা আহিগির মা ॥ নগরীর নটী পথে অভিসারে যৌবন মদে মতা। গারিৎ ইনাফি নীলুয়া বরণ, রুনুঝুনু রৌ দের আভরণ, সন্যাসীগজে পড়তে চরণ খামছে বাসবদতা ॥ বর্তি দরিয়া দেখলতা তার কতি হবা দলা কান্তি-সৌম্য মুকসি নুয়া শাতহান করুণা মিঙালে শাতছে নয়ান ভত্র নিরালে জোনাক মালয়া ঙালছে স্নিগ্ধ শান্তি ॥ মাংল রমণী ললিত নারল আহিৎ বুজেয়া লজ্জা, ক্ষমা কর মোরে কুমার কিশোর, দয়া করিয়া তি গরে আই মোর-এ মাটি এহান কঠিন কঠোর– নাছে নাই তোর শয্যা। সন্যাসী দিল করুণ বচন, 'অয়ি লাবণ্যপুঞ্জে, নাছেতা সময় এবাকাউ মোর যাউরিগা পথে যাগা ধনী তোর সময় যেদিন আহিতই নিজে যিতৌগা তোর কুঞ্জে। খাংতা ঝঞ্জা বিজ্বলির ঙালে মেলল বিপুল আস্য। নিক্করলিতা কতি ডরপেয়া প্রলয়শঙ্খ বাজিলতা গেয়া হাকেদে বজ্র ঘোর ফাগি দিয়া করল অউহাস্য ॥

বছর এবুজো লই নাছেনাই, আহেছে চৈত্র সন্ধ্যা। বৌহান অছে উতলা আকুল পথর গাছেদে দরেছে মুকুল রাজার কাননে শাতছে বকুল পারুল রজনীগন্ধা। দ্রেয়েদেৎত আহের পবনে বাশির মদির মন্ত্র। জনহীন পুরী, হাবি পুরবাসী মধুবনে ফুল উৎসবে আছি, শূন্য নগরী চেয়া ইমপানি আহের পূর্ণচন্দ্র ॥

নির্জন পথে জোনাক মিঙালে সন্ম্যাসী আগ যারগা।

মুরর গজেদে পারেঙে গাছর

বারে বারে কুহু রউ কোকিলর

ইচুদিন পিছে আহেছেতাথাং অভিসার রাতি তারকা ?।

নগর লালয়া গেলগা দণ্ডী দুয়া-প্রাচীরর কাদাদে।
আয়া উবা অছে পরিখার পারে—
হেইনৌ বনে ছেয়ার আধারে
কুংগ রমণী পড়িয়া আছেতা তার চরণর বারাদে ?।

নিদারুণ ব্যাধি বসন্তগুঠি বুজেছে তেইর অঙ্গ।
কঙালা গারিগ কালা নুয়ারাই
পরিখা-দুয়াৎ দরিয়া প্রজাই
বেলাছি তেইরে নাপানির সালে বিষাক্ত অউ সঙ্গ।

সন্যাসী বয়া আড়ষ্ট মুর তুলল নিজর উরেদে। পানি ডালে দিল হুকানা অধরে, মন্ত্র আহান দিল সল করে, লেপিয়া তেইরে ইঙ চন্দনে গারিগ দিলতা গুরেদে ॥

জঙের মুকুল কৃজের কোকিল যামিনী জোছনামতা।
'কুংগ আহিলে তিতে দয়াময়'
তেই মাৎলতা; সন্ন্যাসীগই,—
'আজি রাতি এরে অছেতা সময়, আহেছু বাসবদত্তা!'

। कथा ७ कार्रिनी

## আবির্ভাব

কইদিন অছে কোন ফাল্পনে আছিলু মি তোর ভরসাৎ
আহিলে তি ঘন বরিষাৎ।
আজি উত্তাল ছন্দ তুমুলে
আজি নুয়া ঘন মন্ত্র বিপুলে 🔏
মোর হাদিগৎ যে এলা দিতেই তিলকর উহানাৎ—
আজি পানি বুজা বরিষাৎ ॥

দূরেয়ে মিকুপ দেহেছিলু তোর হুনার ইনাফি আবরণ
নুয়া চম্পক আভরণ।
কাদাৎ দেহেছু অভিনব করে
গাঢ়ুয়া নীলুয়া ইনাফিহানরে
চল চপলার চকিত চমকে করের চরণ বিচরণ
কই চম্পক আভরণ ॥

দেখলু উদিন, মিকুপে মিকুপে শকয়া গেলেগা বনতল,
নঙিলতানাই ফুলদল।
হুনেছিলু পারা তাপ রিনিরিনি
কাকালি বেড়েয়া রহা কিঙ্কিনী,
পাছিলু পারা মি ছেয়া পথগদে নিংসার পরিমল—
সকয়া গেলেগা বনতল ॥

আজি আহেছৎ ভুবন বুজিয়া গগন বুজেয়া সাল চুল, খয়াৎ বেড়েয়া বনফুল। গুরেছৎ মোরে তি তোর ছেয়াল সঘন সজল বিশাল মায়াল, আকুল করিয়া শ্যাম উৎসবে হৃদির সাগর উপকূল— খয়াৎ বেড়েয়া বনফুল ॥

ফাল্পুনে মিতে ফুলবনে বয়া গিঠেছিলু যেতা ফুলহার উতা নার তোর উপহার। যেপেই যারগা পিঠিয়েদে তোর স্তব এলাহানি ধ্বনিতহে অর, বাজানি নাজানে ঔ এলা-সুর এ হুরু বীণার হুরু তার— এতা নার তোর উপহার॥ কিগইতে জানে ক্ষণিকা মূরতি সেচেয়া দিতই এ বরণ
মাঙ্য়া চপল-দরশন।
কিগইতে জানে দিতেইতা লাজ,
তোর মাটিকর নাকরেছু সাজ,
মিলন গরর দুয়ারে করেয়া পূজার অর্ঘ্য বিরচন—
কি রূপল দিলে দ্রশন॥

উহানে তি ক্ষমা কর ক্ষমা কর আয়োজন নেই পরমাদ, ক্ষমা কর হাবি অপরাধ ॥ পাতার গরেদে মিকুপর এরে বর্তি মিঙালে আই তাপ করে, এরে বেতসর বাশিৎ পড়ক তোর নয়নর পরসাদ– ক্ষমা কর হাবি অপরাধ ॥

নাহেছিলে তিতে নুয়া ফাল্লুনে আছিলু যেবাকা ভরসাৎ
আই আই ঘোর বরিষাৎ
আইনে হাকেদে শিলয়া ইনাফি
আইনে হপন যাকগানে হাবি
এ ঠই বুজেয়া যে এলা দিতেই তিলকর উহানাৎ
আজি পানি বুজা বরিষাৎ ॥

(ক্ষণিকা

#### অনাবশ্যক

কাশর বনে শূন্য গাটর পারে আংকরেছু তেইরে আয়া মিতে,
'ইনাফিল গুরিয়া বর্তিগ কুংগ পথে আক্খুলিগ তিতে ?
থংমেইহান নেয়ছে মোর গরে,
দেউটি উগ এপেই খানি থরে !'
গোধূলির মা আহি দ্বগি কালা মিকুপ আহান মোর মেইথং চেয়া
মাতেছিলি, 'আইলু মাদান হানাৎ
দিতৌ মিতে মিঙাল বাহুয়েয়া।'
উবা অয়া চেইলু কাশর বনে,
থংমেইহান বাহিল অকারণে ॥

সেন্দা পরে হাবি আধার অইলে আংকরেছু তেইরে আয়া মিতে,
'তোর গরেদে হাবি মিঙাল দিয়া কারে দিতেই বর্তি এগ তিতে ?
থংমেইহান নেয়ছে মোর গরে,
দেউটি উগ এপেই খানি থরে।'
মোর মেইথঙ কালা আহিথম্ল মিকুপ আহান চেইলি পাহুরিয়া,
মাতলতা তেই, 'এ মোর দেউটি এগ
আকাশ প্রদীপ শৃন্যে তুলে দিয়া।'
চাউরিতা মি শৃন্য হাকর কোণে
বর্তি উগ লাগের অকারণে॥

অমাবস্যা আধার নঙেই রাতি আংকরলু কাদাৎ গিয়া মিতে,

'কার সালেদে সালছৎতানাইক বর্তি এগ দরিয়া তিতে ?

থংমেইহান নেয়ছে মোর গরে'

দেউটি উগ এপেই খানি থরে।

আধারহানাৎ দ্বিয় নয়ন কালা খানি আহান চেইলতানাই মোরে;

মাৎলতা তেই, 'আনেছু থংমেই

সাজাদেনাৎ দীপাবলী করে।'

চাউরিতা মি লিসিং দীপর লগে

বর্তি উগ লাগের অকারণে॥

(८४मा)

#### বৈষ্ণব কবিতা

ইমে বৈকুণ্ঠর সালে বৈষ্ণবর এলা ! পূর্বরাগ, অনুরাগ, মান-অভিমান, অভিসার, প্রেমলীলা বিরহ-মিলন, বৃন্দাবন এলা

এরে প্রণয় হপন শ্রাবণর রাতিয়েদে কালিন্দীর পারে, চারিয় আহিল চানা কদম্বর মূলে সম্রমে লাজেউ, এতা ইমে দৌগির! এ সঙ্গীত রসধারা নার মিটানির দীন মর্ত্যবাসী এরে নরনারীগির রাতিহান লেহে বার নিক্কা দিনকার তপ্তা প্রেমতৃষা ! এ এলা কুমেইরমা তা শিচিল বার ভক্ত আছিতা নির্জনে; উবায়া দুয়াৎ আমি হাবি নরনারী পাতিয়া উৎসুক কান হুনে বেল্লে উতা মাতেক আহান– উতা দূরেয়ে হুনিয়া কনাক বসন্ত কালে কঙালা ফাল্লনে অন্তর হারউ অর- এ সুর হুনিয়া খাংতা দেহে বেলেয়ার দ্বিগুণ মধুর আমার পৃথিবীহান- মধুময় অ পড়ের আমার বনছেয়াৎ সালছে যে গাট আমার ভিটার কোণে যে কদম শাতা বরিষার দিনে– অউ প্রেমাতুর তানে আলয়া চেইতে যদি দেহুরি কাদাৎ বাঙ্গেদে ধরিয়া মোর আছেতা উবায়া ধরার সঙ্গিনী মোর হাদি কাৎকরিয়া মোর বেদে, মৌন বানা পালয়া হৃদিৎ: এ এলাৎ পেইলেতে তেই ভাষাহান মেইথঙে শাতর আয়া পূর্ণ প্রেমজ্যোতি তোর বার তার, হে ইতাউ, কিতা ক্ষতি ? হাইহান মাত এনে হে বৈষ্ণব কবি. কুরাং পাছিলে তিতে এরে প্রেমচছবি, কারাং তি হিকেছিলে বিরহতাপিত এরে এলাহান। দেহিয়া নয়ান কার রাধিকার আহিপানি অছিলে নিংসিং ? বিজন বসন্তরাতি মিলন শয্যাৎ

কুঙ্গই বাধেছে তোরে আতর বেড়াল
নিজর হাদির তেই অগাধ সাগরে
থছিলি করিয়া মগ্ন। এতা প্রেম কথা—
রাধিকার হাদিবাগা তীব্র ব্যাকুলতা
হরণ করলে কার মেইথঙ, কার
আহিগির। আজি তেই গিরিগ নাগই
এরে এলার। তেইর নারী ঠয়ে পুল
তেইর ভাষা এহানও করানি বঞ্চিত
চিরদিন।

আমার এ কৃটির বাগানে
শাতা ফুল, দৌয়র খয়াৎ দের আগৈ,
আগই প্রিয়ারে দের, নুঙেই নাপানি নেই
তারতাতে। এরে প্রেম এলা ডাল
গিঠিয়া এ নরনারী মিলন মেলাৎ
আগই দিতারা তারে, প্রিয়ারে আগই।
দৌয়রে যেহান দেনা পারিয়ার উতা
প্রিয়ারে দিয়ার। প্রিয়ারে দিয়ার যেতা
উহান দৌয়রে - আরতে কুরাং পানা!
দৌরে প্রিয় করিয়ার, প্রিয়রেহে দৌগ।

বৈষ্ণব কবির গিঠা প্রেমর খুৎতল সালছেতা দিন রাতি কতি ভার ভার বৈকৃষ্ঠর পথে। হাদিগদে নরনারী ঔ অক্ষয় সুধাহানি কাড়াকাড়ি অয়া নিতারাগা নিজর প্রিয়র গরে খানি যেহানি পারেছি উতা, যুগ যুগান্তরে চিরদিন পৃথিবীৎ যুবক যুবতী নরনারী এসাদে চঞ্চল মতিগতি। দ্বিয়পক্ষ তিলয়া অছিতা আত্মহারা অবোধ অজ্ঞান। সৌন্দর্যর দস্য তানু লুটানি মনাছি হাবি। এতা হাবি এলা এতা হাবি ছন্দ, ভাবে উচ্ছুসিত প্রীতি এতা হাবি মধুরতা দুয়ারর মুঙে বাহিয়া সালছে- উহানে আহেছি হাবি, হাবিহানে কলরবে এরে সুধা হুতে। সমুদ্রবাহিনী অউ প্রেমর ধারাৎত সেনাপুল বুজে তানু নিতারাগা পারে

নাকরিয়া বিচার কিংতাউ নিজর গরেদে নিজর সালেদে। লাহলে ধরর লাল হে সাধু পণ্ডিত, লাহলে নুঙেই নার। এ ধনর গিরি যেগ, অপার হারৌয়ে অসীম স্নেহল বয়া আছেতা আহিয়া।

(সোনার তরী)

# কর্ণকুন্তী সংবাদ

- কর্ণ। পুণ্য জাহ্নবীর পারে সন্ধ্যা সবিতার বন্দনাৎ আছু রত। কর্ণ নাঙ যেগ, অধিরথ সৃতপুত্র, রাধা গর্ভজাত মি উগহে– মাত মোরে তিতে কুংগ ইমা।
- কুন্তী। বৎস তোর জনমর প্রথম বিয়ানে
  পরিচয় করাদেছু তোরে বিশ্ব লগে,
  উগ মিতে হাবি লাজ আহেছু বেলেয়া
  মোর পরিচয় আজি তোরে দিঙ করে।
- কর্ণ। দেবী তোর নঙা আহিগির মিঙাল পড়িয়া গলিল ফদিগ মোর বেলির মিঙালে টেঙারা তুষার পারা। তোর নার এগ পূর্ব জনমেৎত আয়া কানেদে হমেয়া জাগাদের অপূর্ব বেদনা। মাত মোরে কি রহস্যহানে বাদেছে জরম মোর তোর লগে হে অপরিচিতা।
- কুন্তী।

  মিকুপ আহান বৎস। দেব দিবাকর

  আগে যাকগা অস্তাচলে। সেন্দার তিমির

  আহক নিবিড় অয়া— মাতিং, হে বীর,

  কুন্তী মিতে।
- কর্ণ। তিতে কুন্তী ! অর্জুন জননী !
- কুন্তী। অর্জুন জননী হাই, উহান বুলিয়া দ্বেষ নাকরিছ বৎস! আজিও দেহুরি অস্ত্র পরীক্ষার দিন হস্তিনা নগরে হাতে হাতে হমাছিলে তরুণ কুমার

রঙ্গস্থলে, নক্ষত্র য়েকছে পূর্বাশার বারাণদে নুয়া ঙাল অরুণর সাদে। যুখালর পিঠিয়েদে আছিলা নারীগি। উতার হাদিৎ বাক্যহীনা কুঙ্গ অভাগিনী অতৃপ্ত স্নেহ ক্ষুধার লিসিং নাগিনী বুজেয়া জর্জর বুকে, কার আহি থমে তোর গারি বুজা দিল আশিস চুম্বনে ? অর্জুন জননী উগ। যেবাকা কৃপই আয়া তোর বাপকর নাঙ আঙ্করিয়া মাতেছিল- 'রাজকুলে নাইলে জরম অর্জুনরে সিংনা দিল নেই অধিকার'-নঙেয়া রাঙিরা থতা কথাহানি নেয়া থাইলে উবায়া, অউ লাজ আভাহানে ডহিল যেগর বুক, জ্বিগ পারা তেজে কুঙ্গ অভাগিনী ? অর্জুন জননী উগ। পুত্র দুর্যোধন ধন্য, উবাকাই তোরে অঙ্গরাজ্যে কৈল অভিষেক। ধন্য তারে। মোর দ্বিয় নয়নর আহিপানি ধারা তোর মুরে উচ্ছ্বসিত অয়া পড়েছিল অভিষেক লগে। উবাকা করিয়া পথ রঙ্গণৎ হমাছিল সূত অধিরথ হারৌয়ে বিহবল। উবাকা রাজার সাজে চারিবেদে চেয়া আছি মানুর হাদিৎ অভিষেক তিঙা মুর নঙেয়া চরণে হমাদিলে সূতরে তি বাপক বুলিয়া। পাণ্ডবর মারুপে করিয়া ক্রুর হাস্য ধিকার দিলাতা। পরম গৌরবে তোরে যেগই বুলিয়া বীর তোরে বীরমণি দেছে বর, মিহে উগ অর্জুন জননী।

কর্ণ। হমাদুরি আর্য গিথানক। রাজমাতা তিতে কিয়া আক্খুলিগ। এগ রণভূমি মিতে কুরু সেনাপতি।

কুন্তী। পুত্ৰ, ভিক্ষা আছে— বিফল আলথক নাং।

কর্ণ। ভিক্ষা, এ মোরাং ! নিজর পৌরুষ বার ধর্মহান ছাড়া আর যেতা আছে দিং চরণে মি তোর।

কুন্তী। আহেছু নেনাৎ তোরে।

কর্ণ । কুরাং নিতেগা ?

কুন্তী। তিরাসে বুজেছে বুকে। মালকর উরে।

কর্ণ। পঞ্চপুত্র পেয়া ধন্য, তিতে ভাগ্যবতী মিতে কুলশীলহীন ক্ষ্দ্র নরপতি, মোরে ফাম কুরাং দিতেই ?

কুন্তী। হাবি-উচ্চে, তোর ফিটাহান দিতৌ হাবি পুত্র আগে জ্যেষ্ঠ পুত্র তিতে।

কর্ণ। কোন অধিকার মদে
প্রবেশ করানি মিতে ? সাম্রাজ্য সম্পদে
বঞ্চিত যেতাই অছি মাতৃস্নেহ ধনে
তানুর সম্পূর্ণ অংশ খণ্ডানি কিসাদে
মাত মোরে। দ্যুত পণে বেছানিতে নার,
বাহুবলে না হারের মালকর ঠই—
উগ বিধাতার দান।

কুন্তী। হে পুত্র তি মোর,
বিধাতার অধিকার লয়া এরে উরে
আহেছিলে আক্দিন— অউ অধিকারে
আয়নে তি সগৌরবে, আয় নির্বিচারে
হাবি বেয়কর হাদি ইমা উরে মোর
লয়া তি নিজর ফাম।

কর্ণ।
হপনর সাদে,
হে দেবী, তোর এ বাণী। চানে তি আধার
বুজেছেতা দিশ্বিদিকে, লুগু চারিবারা
শব্দহীনা ভাগীরথী। নিলেগা তি মোরে
কোন মায়াচ্ছনুলোকে পাহুরা পরেদে
চেতনা প্রত্যুষে! পুরানা সত্যর সাদে
তোর বাণী সকোদের মুগ্ধ ঠই মোর।
অক্ষুট কনাক কাল অছে পারা মোর,
অছে পারা জননীর গর্ভর আধারে
বেড়াছেতা মোরে আজি। রাজমাতঃ অয়ি
সত্যু অক, স্বপু অক, আয় স্লেহময়ি

তোর দক্ষিণর আত নিরালে চুয়েয়ে থয়া তি মিকুপ। মানুরাং হুনেছুতা ইমায় করেছে ত্যাগ মোরে। কতিয়ো মি দেহেছু হপনে রাতি ইমা মোর বেদে আহিরিতা হাতে হাতে মোরে দেহানিৎ; কাদিয়া মাতেছু কতি দুঃখই আকয়া 'শাতহান চাং ইমা সেচা মেইখুম।' উবাকা মাঙর মূর্তি তিরাসে উৎসুক হপনরে ছিড়ে দিয়া। হপন উহান আজি পাওব মালক অয়া আহেছেতা সেন্দা পরে, রণভূমে, ভাগীরথী পারে। চানে দেবী হউপারে পাণ্ডব শিবিরে লাগেছেতা থংমেই, এ পারে কাদাৎ কৌরবর মন্দুরাৎ লক্ষ অশ্বক্ষুরে খর শব্দ বাজের কতিলো। কালি প্রাতে অকরানি মহারণহান। আজি রাতি অর্জুন মালক নারে কিয়া হুনলুতা মোর মালকর বানা নার। মোর নাঙ তেইর থতাৎ মধুর সঙ্গীত অয়া বাজিল কিয়াকা— খাংতা হৃদি এগ পঞ্চ পাণ্ডবর বেদে সালর বেয়ক অয়া।

কুন্তী। উহান ঐলেতে আয়। আয় বৎস আয়।

কর্ণ। হাই ইমা আহিতউ— কোন প্রশ্ন নেয়া—

সংশয় নেয়য়া, নেয়া কোন খাল্করানি।

দেবী, তি মোর মালক। তোর ডাকহানে

হজাক এ অন্তরাত্মা। কানে না বাজের

যুদ্ধভেরী জয়শঙ্খ। হাবি মিছা অর

রণহিংসা বীরখ্যাতি জয় পরাজয়

কুরাং যিতুগা, নেগা।

কুন্তী। অউরে হৌপারে যেপেই বর্তিগি ঙাল স্তব্ধ কন্ধাবারে পাণ্ডুর লেঙউ তটে।

কর্ণ। মাতৃহারাগই মালক পেইতৈ চিরদিন। ধ্রুবতেরা চিররাতি উপেই হজাক অয়া ঙাল তোর দ্বি নয়ানে ! দেবী, মাতনে আরাকো, মি পুতক তোর।

কুন্তী।

পুত্র মোর।

কৰ্ণ

কিয়াকাতে দূরেইৎ অগৌরবে মোরে বেলা দিলে কুলশীল মানহীন ইমা আহি নেই অন্ধ অজ্ঞাত জগতে ? কিয়া চিরদিন বাহুয়া দিলেতা মোরে অবজ্ঞার হুতে ? কিয়া দিলে নির্বাসন বেইবুনিৎত ? থইলে বিচ্ছিনু করে অর্জুনরে মোরে. কনাকেত্ত উহানে ঘগিরে আচুলের নিগৃঢ় অদৃশ্য পাশ হিংসার আকারে দুনির্বার আকর্ষণে। .... ইমা । নিরুত্তর লাজ তোর ছেদিয়া এ আধারর স্তর শকর এ মোর গারি ইম্পানিগ অয়া, জিপাদের আহি– উহান অইলেতে থাক। না মাতিনে মোরে কিয়া ত্যাগ করেছিলে। বিধির প্রথম দান এ বিশ্ব সংসারে মাতৃম্বেহ, কিয়া অউ দৌয়ে দেছি ধন নিজর পুতকরাংত করলেতা হরণ ঔ কথার নাদিনে উত্তর। মাত মোরে. কিয়া আজি আহেছৎ নেনারকা উরে।

কন্তী।

হে বৎস, ভর্ৎসনা তোর শত বজ্র অয়া বাগেদেক এরে হৃদি এগ আজি মোর শতটুমা করে। ত্যাগ করেছিল তোরে অউ অভিশাপে পঞ্চপুত্র বুকে লয়া পুত্রহীন হৃদি এগ। অউতাউ হায় তোর সালে দ্বিয় আত বিশ্বহান হাবি বিসারেয়া আছে তোরে। যে শৌগ বঞ্চিত উগর সালেদে ঠই লাগেয়া থংমেই নিজরেহে ডহা ডহা করের আরতি বিশ্ব গিরকর। আজি মিতে ভাগ্যবতী পেইলু মি তোর দেহা। যেবাকা থতাৎ নেয়ছিল কথাহানি উবাকা কঠোর অপরাধ করেছু মি, অউ থতাহানল ক্ষমা কর কুমাতারে। অউ ক্ষমা বুকে ভৰ্ৎসনা জিঙিয়া জ্বিগ জ্বলক অনল-পাপ ডহা দিয়া মোরে করক নির্মল।

কর্ণ। ইমা, দেনে জাঙ ধূলি, দেনে জাঙ ধূলি নেগা আহি পানি।

কুন্তী। তোরে বুকে লইতউ

অউ হারৌ আশাল মি নাহেছু দুয়ারে।
নেনাৎ আহেছু তোরে তোর অধিকারে।
সূতপুত্র তি নাগই, রাজার পুতক—
দূরেই করিয়া বৎস হাবি অপমান
আয় তি যেপেই আছি তোর পঞ্চদ্রাতা।

কর্ণ। ইমা ! সৃতপুত্র মিতে, রাধা মোর ইমা মোরাং নেয়ছে আর গজর গৌরব পাণ্ডব পাণ্ডব থাকা কৌরব কৌরব। ঈর্ষা নাকরুরি কারে।

কুন্তী। রাজ্যহান তোর
বাহু বলে করে বেলা, হে বৎস, উদ্ধার।
দুলেইতৈ ধবল ব্যজন যুধিষ্ঠির,
ভীম ছত্রধর অয়া, ধনঞ্জয় বীর
সারথী অইতৈ রথে, ধৌম্য পুরোহিত
সল্করতৈ বেদমন্ত্র। তিতে শক্রজিৎ
অখণ্ড প্রতাপে থাক মারুপর লগে
নিঃসপত্ন রাজ্যহানল রত্ন সিংহাসনে।

কর্ণ। সিংহাসন! আল্করের মাতৃক্ষেহ যেগ
উগরে দিউরি ইমা, রাজ্যর আশ্বাস!
দিনআহান যে সম্পদ করলে বঞ্চিত
উহান করানি আল তোর সাধ্যাতীত।
মোর ইমা, বেইবুনি, মোর রাজকুল
করে দিলে মিকুপে তি হাবিতা নির্মূল
মোর জন্ম খেলে। সৃত মালকরে থয়া
আজি রাজ মালকরে মালক বুলানি,
কুরুপতিরাং বদ্ধ আছু যে বন্ধনে
ছিড়িয়া সালনি চেয়া রাজ সিংহাসন!
মোরে মিতে ধিক।

কুন্তী। বীর তিতে, হে পুতক,
ধন্য তিতে! — হায় ধর্ম কতি সুকঠোর
দণ্ড তোর। কুংগৈতে হারপাছে উদিন
ত্যজেছিলু যে শৌগরে ক্ষুদ্র অসহায়
উগই কুরাংত পেয়া বলবীর্য হাবি

আলয়া আহের মুঙে আধারর পথে, নিজর মালকগর উরর শৌগিরে নিজর নির্মম আতে অস্ত্রল বিদার। কিরো অভিশাপ !

কৰ্ণ।

ইমা, নাকরিনে ভয়। মাতুরি মি পাণ্ডবর অইতৈ বিজয়। আজি এরে রাতিকার তিমির ফলকে প্রত্যক্ষ করনু পাঠ নক্ষত্রর ভালে ঘোর যুদ্ধ ফল। এরে শান্ত স্তব্ধ ক্ষণে অনন্ত হাকেৎত আয়া হমার মনেদে জয়হীন চেষ্টার সঙ্গীত। আশাহীন কর্মর উদ্যম্ দেহুরি মি শান্তিময় শূন্য পরিণাম। যে পক্ষর পরাজয় উ পক্ষ ত্যজানি সালে না করি আহ্বান। জয়ী অকা, রাজা অকা পাণ্ডব সম্ভান-মিতে থাং নিক্ষলর হতাশর দলে। জন্মরাতি বেলা দিয়া গেলেগা সংসারে নাঙ নেই, গর নেই। আজিও উসাদে মোরে তি নির্মম ঠয়ে ত্যাগ কর ইমা, দীপ্তিহীন, কীর্তিহীন পরাজয়-তলে। শিচিল এ আশীর্বাদ দিয়া যাগা মোরে জয় লোভে যশোলোভে রাজ্য লোভে, ইমা, বীরর সঙ্গতিহান ভ্রষ্ট নাতে অঙ।

(কাহিনী

#### লেখন

(2)

পথগ লালয়া তীর্থ মোর নাগই। পথর দ্বিবেদে আছে মোর দেবালয়॥

(2)

দিনহানে দের হুনার বীণাগ নীরব তেরার আতে চিরজনমর সুর বাধানির কাতে ॥

(0)

মোর ঠইগর এলার পাহিয়া দল তোর নারগৎ জম বিসারেয়া অছি আজি চঞ্চল ॥

(8)

দ্বিয় পারে তার বিরহ ঘটেয়া সমুদ্র দের দান অতল প্রেমর আহি-পানি এলাহান ॥

(4)

সুন্দরী ছেয়ার বেদে গাছ জারে চার। নিজর অয়াও উগ তাতে নাউ পার॥

(৬)

পৃথিবীহানাৎ পয়লা যেদিন হজাক কুসুম বন। উদিন হে নাই আহিলতা মোর এলারকা বার্তন॥

(9)

মোর এ-প্রেম বেলি মিঙাল পারা। জ্যোতির্ময় মুক্তি দিয়া তোরেহে নাই বেড়াক চারিবারা ॥

(b)

ফুল উগি অছে কথা পাতা হানি হাবি চারিবেদে তার পুলছেতা নীরবতা।

(শেখন)

#### পয়লাকার শোকহান

বনর ছেয়াগৎ যে পথগ আছিল ঔগ আজি গাছে গুরেছে।

ঔ নির্জন ঔহানাৎ খাংতা পিঠিয়েদেৎত কুংগই মাতল, 'মোরে চিনে নুয়াররতা ?'
মি বুলন দিয়া তার মেইথঙ হানাদে চেইলু। মাতলু,
'নিংসিং অউরি, নাঙহানতে মাতে নুয়ারলু।'

তা মাতল, 'মি তোর হৌ আগেকার, হৌ পচিশ বছরর শোকহান।'

তার আহির কোণে তিঙা তিঙা আভা আহান দেহা দিল, পহুরির পানিৎ জোনাকর রেখাহান পারা।

আচানক অয়া উবা অয়া থাইলু। মাতলু, ঔদিনে তোরে শাওনর মেঘর সাদে কালাগ দেহেছিলু, আজিতে দেহৌরিতা আশ্বিনর হুনার প্রতিমাগ। ঔদিনকার হাবি আহির পানি মাঙকরে বেললে থাঙ ?

কথা আহানো না মাতিয়া খানি আহান আহিল: হারপেইলু হাবিতা আছে ঔ আহানি ঔহানাং। বরিষার মেঘে শরতর সিংগারেই ফুলর মুকসিহান হিকে বেলাছে।

মি আংকরলু, 'মোর হৌ পচিশ বছরর যৌবনরে আজিও তোরাং থছৎ থাঙ ?' তা মাতল, 'এরে চানে মোর খৌনুগর হার ডাল।'

দেখলু হৌদিনকার বসন্তর মালাডালর ফুলর পাতা আহানৌ না জঙেছে।

মি মাতলু, 'মোরতাতে হাবি জীর্ণ অয়া গেলগা, তোর খৌনুগৎতে মোর পচিশ বছরর যৌবনহান আজিয়ো মত নাছে।'

হাতে হাতে ঔ মালা ঔ ডাল লয়া মোর খৌনুগৎ পিদা দিল। মাতল, 'নিংসিং অরতা ? ঔদিন মাতেছিলে তি সাজুনা না মনার, তি শোক ঔহানরেহে বিছারার।'

লাজ পেয়া মাতলু, 'মাতেছিলে। ঔতার পিছেদে নিয়াম পারা দিন অইল নাই, ঔতার পিছেদে কুম্বাকা পাহুরে পড়েছুগাতা।'

তা মাতল, 'যে অন্তর্যামীগর বরহান, তাতে না পাহুরেছেনাই। ঔবাকাৎত মি ছেয়াগর তলে গোপনে বয়া আছু— মোরে বরণ করিয়া নেগা।' মি তার আতহান মোর আতহানাৎ লয়া মাতলু, 'কতি অপরূপ তোর মূর্তি এগ!'

তা মাতল, 'যেহান আছিল শোকহান, আজি ঔহানে অইলতা শান্তি।'

(लिथिका)

#### বাশিগ

বাশিগর বাণী এহান চিরদিনর বাণীহান— শিবর জটাগৎত গঙ্গার ধারাহান নিক্কাকার মাটির বুকগদে বাহিয়া সালছে; অমরাবতীর শৌগ লামিয়া আহিল মর্তর ধূলিল স্বর্গ স্বর্গ খেলানিৎ।

পথর কাদাৎ উবা অয়া বাশিগ হুনৌরি, বার মনহান কিহান আহান করের মাতে নুয়ারুরি। ঔ দুঃখ ঔহানরে চিনেছু সুখ-দুঃখর লগে মিলানিৎ যাউরিগা, না মিলের। দেইৌরি চিনেছু মুকসিহানাৎতৌ তা ঙাল, চিনেছু আহির পানিৎতৌ তা লু।

বার, মনহানাৎ আহের চিনেছু ঔহান সত্যহান নাগই, নাচিনেছু ঔহানেই সত্যহান। মন এহানে এসাদে সুপ নাগই ভাব আহান কিসাদে করে খালকরেরতা ? কথারমা ঔহানর উত্তর নেই।

আজি বিয়ানে উঠিয়া হুনুরি, বিয়ার গরে বাশিগ বাজের। বিয়ার এরে পয়লাকার দিনর সুর এগর লগে নিক্কা দিনর সুরগ তিলরতা কুম্পেই ? গোপন অতৃপ্তি, গভীর নৈরাশ্য, অবহেলা অপমান অবসাদ; তুচ্ছ কামনার কার্পণ্য, কুশ্রী নীরসতার কৌলি, ক্ষমাহীন ক্ষুদ্রতার সংঘাত, অভ্যস্ত জীবনযাত্রার ধূলি লেপেছি লেইরাহান— বাশিগর দৈববাণীৎ এতা পৌর আভাসতে কই?

এলার সুরগই সংসারহানর গজেৎত এতা হাবি চিনেছি কথার যুখালহান আচুল আহানাৎ ছিড়িয়া বেলা দিল। চিরদিনকার বর-কইনার শুভদৃষ্টি অর কোন রক্তাংশুর লাজপাছে মেইখুমর তলে, ঔহান তার তানহান লেহে প্রকাশ অপড়িলগা।

যেবাকা ঔপেইর মালাবদলর এলাহান বাশিগৎ বাজিল ঔবাকা এবাকার এরে কইনা এগর বেদে চেয়া দেখলু, তেইর খৌনাগৎ হুনার হারডাল, তেই জাঙহানাৎ নূপুর দ্বিগাছ, কাদানির সরোবরগৎ আনন্দর থাম্পালগর গজে উবা অছে পারা।

সুরগর হাদিয়েদে তেইরে আর সংসারর মানুগ বুলিয়া চিনানি নুয়ারিয়ার। ঔ চিনেছি গরর নিঙল ঔগ— নাচিনা গরর কইনাগ অয়া দেহানি অইল।

বাশিগই মাতের, এরে কথা এহানেই সত্যহান।

(লিপিকা)

#### রথযাত্রা

রথযাত্রার দিন কাদা অছে। ঔহানে রাণীয়ে রাজারে মাৎল— 'সালো, রথ চানাৎ যিকগা।' রাজাই মাৎল— 'হাইদে।'

গরার কলেৎত গরা নিকুললা, আত্তির কলেৎত আত্তি। ময়ূরপংখি যারগা পারেঙ পারেঙ বার বল্পম ধরিয়া পারেঙ পারেঙ সিবেই-সান্ত্রি। দলে দলে দাসদাসী পিঠি পিঠি অয়া যিতারাগা।

বাকি থাইলতাই আকগ। রাজার কনুঙর হরনির মেইচাম বিসারেয়া আনানি তার কামহান।

> সর্দারগই আয়া দয়া করিয়া তারে মাংল— 'কইতে, যানা মনেইলেতে আই বেনাই।' আতজুড় করিয়া ঔগই মাংল— 'মোরতা যানাহান নাইতই।'

রাজাগিরির কানহানাৎ কথাহান পড়িলগা, হাবিয়ৌ লগে যিতারাগা, ইমে ও দুঃখীপা ঔগ নাযারগা।

রাজাগিরিয়ে দয়া করিয়া মাৎল - 'তারেও ডাহিয়া নিয়গা।'

পঞ্চর কাদাৎ তার গরগ। আত্তিগ ঔপেই ফৌয়ইলগা ঔবাকা মন্ত্রীয়ে তারে ডাহিয়া মাৎল— 'কইতে দুঃখীপাগ, দৌ চেইকগা যিকগা।'

তা আতজুড় করিয়া মাংল— 'কতিতে যিতুগা? দৌগর দুয়ারহান পেয়া যিতৌগা মাটিক ঔহান মোরতা আছে থাঙ ?'

মন্ত্রীগই মাৎল
– 'কিতার ডর তোরতা, রাজার লগে যিতেইগা।'

তা মাৎল- 'কিরৌ সর্বনাশর কথাহান। রাজার পথগ মোর পথগ থাঙ ?'

মন্ত্রীগই মাৎল— 'হান্তে তোর উপায়হান ? তোর ভাগ্যৎতে রথ চানাহান না ঘটতই থাঙ ?'

তা মাৎল— 'ঘটতই যেসাদৌ। দৌগতে রথহানলহে মোর দুয়ারে আহের নাই।' মন্ত্রীগই আহিয়া মাৎল— 'তোর দুয়ারহানাৎ রথর চিন্হানতে কই ?'

তা মাৎল— 'তার রথরতা চিন নাপড়ের।'

দুঃখীপা ঔগই মাৎল— 'তা পুষ্পক রথে আহের আরো।'

মন্ত্রীগই মাৎল
- 'কইতে রথ ঔহানতে ?'

দুঃখীপা ঔগই দেহুয়া দিল তার দুয়ারহানর দ্বিয় বারাদে দুগ সূর্যমুখী শাতয়া আছে।

(লিপিকা)

## মি কবি তানুর দলে

তানু অস্ত্যজ, তানুরতা মন্ত্র নেই। দেবালয়র মন্দির দুয়ারে পূজা বেপারিয়ে তানুরে খামকরিয়া থইতারা। তানু দৌগরে বিসারতারা তার নিজর ফামে হাবি বেরর দুয়াদে সহজ ভক্তির মিঙালে, নক্ষত্ৰ য়েকছে হাকহানাৎ, ফুল য়েকছে বনহানাদে, লগর জন ঔগর মিলন-বিরহর গহন বেদনাৎ। যে দেহানিহান হংকরা- দেহানি নিয়মল রীতিল, দেওয়ালে বেড়েয়া দুয়ার গাটিয়া, ঔসাদে চানার উপায় নেই তানুরাং। কইদিন হাবি দেহেছু তানুর সাধক উগরে আক্খুলা বিয়ানর বেলিৎ ঔরে পদ্মাহানর কাদাৎ যে গাটহানর সুপ দ্বিধা নেই হিলর মন্দিরগর পুরানা ভিটাগ বাগিয়া বেলানিং। দেহেছু একতারাগ ধরিয়া সালছে এলার ধারাহানাৎ মনর মানুগরে বিসারানির গভীর নির্জন পথেদে।

মি কবি তানুর দলে—
মি ব্রাত্য, মি মন্ত্রহীন,
দৌয়র বন্দীশালাগৎ
মোর নৈবেদ্য না ফৌঅইলগা।
পূজারিগ আহে আহে মন্দিরেংত নিকুলিয়া আহের
মোরে আংকরের, 'চেয়া আইলেতা তোর দৌগরে ?'
মি মাতৌরি, 'না।'
খাঙ লাগিয়া হুনিয়া মাতের, 'নাজানেছং পথগ ?'
মি মাতৌরি, 'না।'
প্রশ্ন করের, জাত কিতা নেইথাঙ তোরতা ?
মি মাতৌরি, 'না।'
এসাদে করে দিন গেলগা:
আজি মিয়ে মিয়ে খালকরুরি
'কুংগ মোর দৌগ,
কার করলুতা পূজা।

হুনেছু যেগর নাঙ মানুর থতাৎ
তামকরেছু যেগর য়ারি নানান ভাষাৎ নানান শাস্ত্রৎ,
কল্পনা করেছু তারেহে য়াকরুরি সাৎ।
তাহে মোর বরণীয়গ প্রমাণ করতৌ বুলিয়া
পূজার হৎনা করেছু নিরন্তর।
আজি চাউরিতা প্রমাণ নাছে মোর জনমে।
কিয়া বুললেতে মি ব্রাত্যগ, মোরতা মন্ত্র নেই।
মন্দিরর গাটেছি দুয়ারে আয়া মোর পূজাহান
নিকুলিয়া বেলা দিয়া গেলগা দিগন্তর বেদে—
হাবি বেরর বাহিরে,

নক্ষত্র য়েকছে হাকর তলে
ফুল য়েকছে বনেদে
লগর জন উগর মিলন-বিরহর
বেদনা বন্ধুর পথেদে।

কনাক অছিলু যেবাকা পৃথিবীর প্রথম জনুদিনর আদি মন্ত্রহান পাছিলু নিজর হারৌ নিক্করা অন্তরগৎ— মিঙালর মন্ত্রহান।

পাছিলু নারিকল পাতার ঝালর-লাম মোর বাগানহানাৎ, বাগিয়া পডেছে. ইসাং ধরেছে

বাগিয়া পড়েছে, ইসাং ধরেছে দেওয়ালগর গজে আকখুলাগ বয়া।

প্রথম প্রাণর বহ্নি উৎসগৎত লামেছে তেজোময়ী লহরী,

> দেছে মোর মারেই গাছিৎ অনির্বচনীয়র নিক্করা।

মোর চৈতন্যৎ গোপনে দেছে লারা অনাদি কালর কোন্ অস্পষ্ট পৌহান, প্রাচীন সূর্যগর বিরাট বাম্প গারিগৎ তিলছে

মোর অব্যক্ত সম্ভার রশ্মিস্কুরণ। হেমন্তর রিক্তশস্য লপুকগর বেদে চেয়া মিঙালর ইম্পানি চরণধ্বনি

ন্থনেছু মোর রক্ত চাঞ্চল্যৎ। ধ্বনি ঔহানে মোরে অনুসরণ করেছে জরমর আগর কোন পুরানা কাল যাত্রাৎত। বিস্ময়হানে মোর ঠইগ সালয়া পড়েছে অসীম কালে
যেবাকা খালকরলু
সৃষ্টির মিঙালতীর্থৎ
উ জ্যোতিৎ আজি মি হজাক
যে জ্যোতিৎ অযুত নিযুত বছর আগে
গুমে আছিল মোর ভবিষ্যৎ।

মোর পূজা আপ্পানে সম্পূর্ণ অছে নিক্কা দিন এরে হজাকর আনন্দং।

মি ব্রাত্যগ, মি মন্ত্র নেইগ রীতির বন্ধনর দুয়াদে মোর নিজরে পাহুরা পূজা কুরাং অইল উৎসৃষ্ট হারপা নুয়ারেছু।

কনাক অছিলু ঔবাকা আকগৌ নেয়ছিলা মারুপ
দিন লালছে আকখুলাগই
চেয়া চেয়া দূরেয়র বেদে।
জরম অছিলু অনাচারর অনাদৃত সংসারে,
চিন পুছেছি, দেওয়াল নেই।
কাদাবারার লেইকেই ঔহান ঘন বেড়ল বেড়াছি,
মি আছিলুতা দুয়ার শৌগ, নাঙ হার নাপাছি।
তানুরতা আছিলতাই হংকরেছি গরগ, মানু নিয়াম গরগ—
তানুর নিয়মর পথর আহানি—যানা

দেহেছু দূরেইৎত

মি ব্রাত্যগ, মোরতা পারেঙ নেই। নিয়মর বিধানে বাদেছি মানুয়ে মোরে মানুগ না নিংকরেছি, ঔহানে মোর মারুপ নেই খেলাহান আছিলতা হাবি পথর চৌমুহনিগৎ, তানু ঔগর হৌবারাদে অয়া গেছিগা

ফুতি চুটিগ তুলিয়া।

তানু ছিড়িয়া নিলাগা তানুর দৌগর পূজাৎ শাস্ত্র চেয়া হবা হবা ফুল.

> থদিয়া গেলাগা মোর দৌগরকা হাবি দেশর হাবি ফুল

বেলি আকহানর ঙালে চিরকাল য়াকরেছেতা।

দলে নাকরতারাগ মি,

্ মানুর মিলন খৌরাঙে বুলেছু যে মানুর অতিথিশালাৎ

দেওয়াল নেই, পাহারা নেই।

গাঙর দুয়াদে পাছু মোর নির্জনর লগ যেতা আহেছি ইতিহাসর মহাযুগে মিঙালল, অস্ত্রল, মহাবাণীল। তানু বীর, তানু তপস্বী, তানু মৃত্যুঞ্জয়, তানু মোর অন্তরঙ্গ, মোর নিজর জাত, মোর স্বগোত্র, তানুর নিত্য সেঙল মি সেঙ। তানু সত্যুর পথিক, জ্যোতির সাধক, অমৃতর অধিকারী। মানুগরে গণ্ডীরমা মাংকরেছু

দেহেছু তারে

দেশ বিদেশর হাবি সীমানা লালয়া।
তারে মাতেছু আতজোড় করিয়া—
হে চিরকালর মানুগ, হে হাবি মানুর মানুগ,
পরিত্রাণ কর

ভেদ চিহ্নর নামসা পিদেছি সংকীর্ণতার ঔদ্ধত্য হানাৎত। হে মহান পুরুষ, ধন্য মি, দেহেছু তোরে তামসর হৌপারেৎত মি ব্রাত্যগ, মোরতা জাত নেই।

আকদিন বসন্তৎ নারী আগ আইলি সঙ্গী নেই মোর বনে
প্রিয়ার মধুর রূপহানল।
আইলি সুর দেনারকা মোর এলাৎ
নাছাহান দেনাৎ মোর ছন্দৎ
সুধা দেনাৎ মোর হপনে।
উদ্দাম টেউ আগ হৃদিগর পারগ পাহিয়া
খাংতা উচ্ছলিত অইল
বুরা দিল হাবি ভাষা,
নাঙহান নাহিল থতাৎ।
তেই উবা অইলি গাছর তলে
বুলন দিয়া চেইল মোর বেদনাল করুণ কুণ্ঠিত
মেইথংহানাদে।

ত্বরা পারাল আয়া বইলি মোর কাদাহানাৎ। আতদ্বিয়হানরমা মোর আতহান তুলিয়া মাতল, 'তি মোরে নাচিনর, নাচিনৌরি তোরে মিয়ো, আজি পেয়া এহান কিসাদে সম্ভব অইলতা উহান মি খালকরুরিতা।'

মি মাতলু, 'দ্বিয় নাচিনানির হাদিৎ চিরকাল পেয়া আমি দ্বিয়গিয়ে বাধতাভাই থঙহান, এরে কৌতুহল এহান বিশ্বহান হাবির অন্তরগৎ।' বানাপাছু তেইরে ঔ বানাপানির আহান ধারা বেড়াছে তেইরে শ্লিগ্ধ বেড়া আহানাৎ গাঙর চির পরিচিত লু নেই গাটশৌহানর সাদে য়াত হুতর ঔ প্রবাহ ঔহান সালয়া যারগা প্রিয়ার সামান্য নিককাকার উচ নেই পারর ছেয়াগং। অনাবৃষ্টির লিকনিৎ হাদি হাদিৎ অছে হুরু আষাঢ়র দাক্ষিণ্যৎ হাদিৎ অছে প্রগল্ভ। তৃচ্ছতার আবরণে অনুজ্জ্বল অতি সাধারণ স্ত্রীস্বরূপরে হাদিৎ করেছে লালন, হাদিৎ করেছে পরিহাস আঘাত করেছে হাদিতৌ। মোর বানার আরাক আহান ধারা মহাসমুদ্র বিরাট ইঙ্গিত বাহিনী। মহীয়সী নারীগ হিনেয়া কাইলি উহানর অতলেৎত। তেই আহেছে অপরিসীম ধ্যান রূপল মোর হাবি গারিগৎ মনহানাৎ-পূর্ণতর করেছে মোরে, মোর বাণীরে। লাগেয়া থছে মোর চেতনার নিভৃত গভীরে চির বিরহর বর্তির ঙাল। ও ঙালে দেহেছু তেইরে অসীম শ্রীলোকে. দেহেছু তেইরে বসন্তর পুল্পবনর প্লাবনে, সিসু গাছর নিককরা– লাগেছে পাতা ঔতাৎ লাগিয়া পড়েছে রৌদুকণা উতার মা হুনেছু তেইর সেতারর দ্রুত ঝংকৃত সুর দেহেছু ঋতুরঙ্গ ভূমিৎ

ইতিহাসর সৃষ্টি-আসনে
তেইরে দেহেছু বিধাতার বাংগুরি বারাদে;
দেহেছু সুন্দর যেবাকা অবমানিত
কদর্য কঠোরর মাঙ স্পর্শৎ
ঔবাকা ঔ রুদ্রাণীর তৃতীয় নেত্রগৎত
বিচ্ছুরিত অছে প্রলয়-অগ্নি
ধ্বংস করেছে— মহামারীর গোপন আশ্রয়।

নানা রঙর মেইখুম সিলকরা তেইর নাছা

ছেয়ায় মিঙালে।

মোর এলারমা পুলছে দিনে দিনে
সৃষ্টির প্রথম রহস্য, মিঙালর প্রকাশ—
বার সৃষ্টির লয়নির রহস্য, বানার অমৃত।
মি ব্রাত্যগ, মোরতা মন্ত্র নেই
হাবি মন্দিরর দুয়াৎ

মোর পূজা আজি লয়ইল দেবলোকেংত

মানবলোকে, হাকর জ্যোতির্ময় পুরুষগরে বার মনর মানুগরে মোর অন্তরতম আনন্দং।

(পত্রপুট)

#### মি

মোরহে চেতনার রঙে পানা অইল আসাংপা
চুনি অইল রাঙা।
মি আহি মেললু হাকনাহাৎ—
লাগিল মিঙাল
পূবে পশ্চিমে।
গোলাপগরে চেয়া মাৎলু 'হবা'—
হবা অইল উগ।

তি মাৎতেই এতাতে তত্ত্বকথা, এতা কবির বাণী নাগই। মি মাৎতৌ এতা সত্য উহানে এতা কাব্য। এতা মোর অহংকার, অহংকার হাবি মানুরকা অয়া। মানুর অহংকারয়ুখালেহে বিশ্বকর্মার বিশ্বশিল্প। তত্ত্বজ্ঞানীয়ে জপ করের নিংসাহান বেলেয়া কাড়িয়া— ना, ना, ना-না পান্না, না চুনি, না মিঙাল, না গোলাপ, না মি, না তি। হৌগদে অসীম যেগ তা করের স্বয়ং সাধনা মানুর সীমাগৎ ঔগরে মাৎতারা– 'মি'। ঔ মি'র গহনে মিঙাল আধারর ঘটিল সংগম, দেহা দিল রূপ, হজাক অইল রুস;

'না' এহান কুম্বাকা শাতয়া অইল 'হাই', মায়ার মন্ত্রল। রেখাৎ রঙে, হারৌয়ে য়ারৌয়ে॥

এহানরে তত্ত্ব নাবুলি; মোর মনহান অছে হারৌ বিশ্ব মি'র রচনার আসরে আতহানাৎ লয়া তুলিগ, পাত্রগৎ লয়া রঙ ॥

পণ্ডিতে মাতের— বুড়া চন্দ্র এগ, নিষ্ঠুর চতুর মুকসিহান তার, মৃত্যুদৃতগর সাদে লুকেয়া আহের তা পৃথিবীর বুকগর আড়র কাদাৎ। আকদিন দিতই চরম আচুলহান তার সাগরে পর্বতে মর্তলোকে মহাকালর নুয়া খাতাহানাৎ পাতাহান বুজিয়া থাইতই শূন্য আগ গিলে বেলতই দিনরাতিকার জমা খরচ. মানুর কীর্তি মাংকরতই অমরতার মালপা এহান, তার ইতিহাসে লেপে দিতই অনন্ত রাতির মুক। মানুর যানার দিনর আহিগি বিশ্বহানাৎত নিকা বেলতই রঙ. মানুর যানার দিনর মনহান ছাকে বেলতই রস। শক্তির নিক্করানিহান চলতই চারিবেদে। নাথাইতই কুরাঙো মিঙাল। বীণা নেই সভাহানাৎ যন্ত্রীর আঙুলিগি নাছতই না বাজতই সুর দিন ঔহান কবিতৃহীন বিধাতা

আক্খুলাগ থাইতই বয়া নীলুয়া নেই হাকে

নীলুয়া নেই হাকে
ব্যক্তিত্ব নেই অস্তিত্বর গণিত তত্ত্বল।
ঔবাকা বিরাট বিশ্বভূবনে
দূরেই দূরান্তৎ অনস্ত অসংখ্য লোকে লোকান্তরে
এরে বাণী এহান ধ্বনিত নাইতই আকপেয়ো—
'তি হবা'.

(শ্যামলী)

যক্ষর বিরহহান সালছেতা অবিশ্রাম অলকার পথে পবনর ধৈর্যহীন রথে বর্ষাবাম্প আকুলিত দিগস্তদে ইঙ্গিতর আমন্ত্রণে গিরিগৎত গিরিশীর্ষগদে, বনেৎত বনে। সমুৎসুক বলাকার পাখর আনন্দ চঞ্চলতা, লগে অয়া ফরদেছে বিরহীর আগ্রহ বারতা।

চিরদূরেয়র স্বর্গপুরে ছেয়ামাম বাদলর বুকগ বাগিয়া নিংসার সুরে। নিবিড় দুঃখর লগে পদে পদে পরম সুন্দর

পথে পথে মেলেদের নিরন্তর ॥ পথিক কালর মূর্মগৎ হজাক অর বিপুল বিচ্ছেদ;

পূর্ণতার লগে ভেদ মিটানিৎ নিত্য সালছেতা ভবিষ্যর তোরণে তোরণে নুয়া নুয়া জনমে মরণে।

এ বিশ্ব এহান তার কাব্যহান, মন্দাক্রান্ত রচের উতার টীকা— বিরাট দুঃখর পটে আনন্দর সুদূর ভূমিকা।

ধন্য যক্ষ তাহে

লাগেছে সৃষ্টির জ্বিগ এরে বিরহেহে ॥ হউপেই বিরহিনী তেই স্তব্ধ প্রতীক্ষাল দণ্ড পল লেহা লেহা তার দিন সালছেতা মন্থরতাল।

মুঙেদে যানার পথ নেই রুদ্ধ কক্ষগৎ তেই

আগম্ভক পাস্থগর সালে ক্লান্তি ভরিহান ধূলিৎ পড়েছে আশা কবিয়ে নাদেছে উহানরে বিরহর তীর্থগামী ভাষা তেইরকা বুলিয়া বাণীহীন যক্ষপুরী ঐশ্বর্যর কারা

অর্থহারা ॥

নিত্যপুষ্প, নিত্য চন্দ্রালোক, অস্তিত্বর এতাপারা শোক

নেই মর্তভূমে–

জাগরণ নেয়ছে যেগর স্বপুমুগ্ধ গুমে। প্রভূবরে যক্ষর বিরহ

আঘাত করের তার দুয়ারেদে অহরহ;

স্তব্ধগতি স্বর্গ উহানাৎত চরমর ছেয়াল বিচিত্র এরে নানামাচু মিঙালে মর্তর

ত্র অরে নানামাচু মিডালে মতর উহানরে মনার আনানি

তউদের প্রাণর হুতেদে খানি ॥

(সানাই)

## তর আরাক যুগ আহানর মারুপগ\_

হে তরুণী.

আছিল থাইনাকার দিনর পুরানা বছরে এসাদে আহান নুয়া কাল দক্ষিণ বৌয়ে নিক্করের, ঔ কাল ঔহানরগ মি।

মিটে যারগা হবাই নাদেহিয়ার পথ উগ লালয়া

আহে পড়লুগা বনর গতর সংকেতে

তোমার এরে আজিকা-দিনর নুয়া কালে। পারলেতে মোরে য়াকরিছ মারুপগ বুলিয়া। আর কিৎতাউ নাগই, মি এলা যুগানি পারতৌ

তোমার মিলন রাতি— মোর ঔ গুম নেই দূরেই রাতিকার এলা, ঔ সুরে পেইতেই দূরেইর নুয়া গরে তি পেইতেই নুঙেই,

পেইতেই নিজরে

নিজর সীমানা লালছে পারে।

ঔ দিনকার বসম্ভর বাশিগৎ

লাগেছিল প্রিয়বন্দনার তানহান আজি উহানরেহে লগে আনেছু,

উহান নিসগা তোর আধা জিপাছৎ আহিগির পাতাৎ তোর ঠুনিংসাৎ ॥

মোর পাহুরেছু বেদনার আভাসহানি
জঙাফুলর হেইরাপ গংহানর সাদে
থ দিয়া যিতৌগা তোর নুয়া বসন্তর বৌহানাং।
ঔ দিনকার দুঃখহান আপ্পানে বাজতই তোর বুকগং
মনহানাং হার পেইতেই ঔদিন তি নেয়ছিলে, ঔতাউ আছিলে—
নিখিল যৌবনর রঙ্গভূমির নেপথ্যং
যবনিকার হৌপারে ॥

হে চিরন্তনী,

আজি মোর বাশিগই তোরে মাতাৎ আহেছে
যেবাকা তি নেয়ইতেই ঔবাকাউ তি থাইতেই মোর এলাং।
ডাহাৎ আইলু মোর মাঙ্কছে পুরানাহানরে
তার বিসারেয়া পাছি নুয়া নাঙে।
হে তরুণী, মোরে য়াকরিছ তোর মারুপণ বুলিয়া—
তোর আরাক যুগ আহানর মারুপণ ম

(পত্রপুট)

# মাম গোধূলি লগ্নৎ

মাম গোধৃলি লগ্নৎ খাংতা দেখলু আক্দিন
মৃত্যুর দক্ষিণ বাহু জীবনর বেড়াছে খৌনাগ
রাঙা লুরি নানে বাধেছিতা—
চিনলু মি উবাকা ঘণিরে
দেখলু মি নেরগা যৌতুক
বরর চরম দান কন্যা মরণর—
দক্ষিণ পাম্পলে বয়া সালছেতা যুগান্তর বেদে।

রোগশয্যায়

#### ত্ৰাণ

এ দুর্ভাগ্য দেশেৎত, হে মঙ্গলময়,
দূরেই করেদে তিতে হাবি তুচ্ছে ভয়—
লোকভয়, রাজভয়, মৃত্যুভয় আর।
দীনপ্রাণ দুর্বলর এ পাষাণ ভার,
এরে চির পেষণ যন্ত্রণা, ধূলিতলে
এরে নিত্য অবনতি দণ্ডে পলে পলে
এরে আত্ম অবমান, দুয়াদে অন্তরে
এরে দাসত্বর দড়ি, নতশিরে ভরে
লিসিঙর খয়ার তলেদে বারে বার
মনুষ্য মর্যাদা গর্ব চির পরিহার—
এ ডাঙর লাজ এতা চরণ আঘাতে
চূর্ণ, দূরেই করেদে। মঙ্গল প্রভাতে
মুরগ তুলানি দেনে অনন্ত হাকেদে
উদার মিঙালে বার মুকেছে বৌয়েদে ॥

(নৈবেদ্য)

### ধ্যান

নিত্য তোরে মি চিত্ত বুজিয়া করুরি বরণ,
বিশ্ব নেয়ছে বিজনে বহিয়া করুরি শ্মরণ
তি আছৎ মোর জনম মরণ করিয়া হরণ।
নাপাউরি তোর কৃল
নিজর হাদিৎ নিজর এ প্রেম উতারো নাপাছু তুল
উদয় শিখরে বেলির সাদানে হাবি মোর প্রাণ এরে
চেয়া আছি – পট নাবেলেয়া আকগ আহিগ করে।
অগাধ অপার উদার দৃষ্টি নেয়ছে উতার সীমা
তি অছৎ পারা এ হাক উদার

মিতে অছু পারা অসীম পাথার আকুল করেছে হাদি এগ হাবি আনন্দ পূর্ণিমা। তিতে প্রশান্ত চির রাতি দিন মিতে অশান্ত জিরন বিহীন দূরেয়ে চাউরি দিক দিগন্ত তিয়ে মিয়ে একাকার।

(মানসী)

# মুক্তি

বৈরাগ্য সাধনে মুক্তি মোরতা নাগই ॥

অসংখ্য বন্ধনে বেরা মহানন্দময়
পেইতৌ মুক্তির রস। এরে বসুধার
মাটির এ পাত্র এগ বুজে বারে বার
অমৃত ডালিয়া তোর দিছ চিরকাল
নানা মাচু নুংশিময়। অয়া বর্তি ঙাল
লিসিং বর্তিল সংসার এহান মোর
লাগেয়া দিতই ঙাল মিঙালেহে তোর
তোর মন্দিরর হাদি।

ইন্দ্রিয় দুয়ার গাটে দিয়া যোগাসন, নাগৈ মোরকার। যেহানি আনন্দ আছে দৃশ্য এলা গতে উতার হাদিৎ থাক তোর আনন্দতে॥

মোহ মোর মৃক্তি অয়া জাগক জ্বলিয়া প্রেম মোর ভক্তি অয়া থাকনে ফলিয়া ॥

(ट्निद्वमा)

## আত্মত্রাণ

বিপদে মোরে রক্ষা করিছ এহান নাগই প্রার্থনা—
বিপদ মিতে না করিংনে ভয়।
দুঃখ তাপে হিনর ঠয়ে নাউ দিলে তি সান্ত্বনা,
দুঃখরে মি করে পারিং জয়।
সহায় মোর নেয়াও থাক, পাংকাল মোর নেয়নি নাক
এ সংসারে অইলে ক্ষতি, পেইলে সিচিল বঞ্চনা,
উহানরে মি নাবুলিংনে ক্ষয়॥

তি নাই মোরে করতেই ত্রাণ— এহান নাগই প্রার্থনা— লালনি পারিল পাংকাল থাক মোর। মোর ভারহান লেই করিয়া নাদিয়াও থাক সাস্ত্বনা,
বহানি পারিম উহান তিতে কর।
মুর নঙ্কেয়া হারৌ দিনে তোর মেইথঙ বেলেইং চিনে—
দুঃখ রাতি জগৎহানে করের যেদিন বঞ্চনা
তোরেও মি নাকরিং সংশয়॥

(গীতাঞ্জলি)

# মধুময় পৃথিবীর ধূলি

এ দ্যুলোক মধুময়, মধুময় পৃথিবীর ধূলি
অন্তর এগৎ মিতে নেছুগা তুলিয়া
এরে মহামন্ত্রহান
চরিতার্থ জীবনর বাণী।
পাছিলু মি সত্যর খুৎতল হানি দিনহান লেহে
মধুরসে ক্ষয় নেই তার।
উহানে এ মন্ত্রবাণী মৃত্যুর লয়নি পারে বাজেরতা
হাবি ক্ষতি মিথ্যা করে দিয়া অনন্তৎ আনন্দৎ থার।
লয়নির সকনি মি যেদিন নিতৌগা— পৃথিবীর
মাতিয়া যিতৌগা তোর ধূলি এহানিল—
নিরালে পিদেছু নামসা
দেহেছু নিত্যুর জ্যোতি দুর্যোগ্র মায়ার পিঠিৎ
সত্যুর আনন্দরূপ এ ধূলিৎ মূর্তি পালছেতা
জানিয়া এহান এ ধূলিৎ থদিলুতা মোর হমাহান।

(আরোগ্যে)

## রূপনারানর পারে

রূপ-নারানর পারে
অইলু হজাক:
জানলু মি এ জগৎ
হপন নাগই।
রকতর মেয়েকে দেহেছু
মোর রূপহান–
চিনেছু নিজরে মিতে

আঘাতে আঘাতে

বেদনাল বেদনাল;

সত্যতে কঠিন,

কঠিনরে বানাপাছু নাই-

সুপো নাকরের উগই বঞ্চনা।

আমৃত্যুর দুঃখর তপস্যা এ জনমহান-

সত্যর দারুণ মূল্য পানার সালেদে মৃত্যুৎ হাবিতা ঋণ হুজে দেনার সালেদে ॥

(त्थय त्थ्या)

# পয়লা দিনর বেলিহানে

পয়লা দিনর বেলিহানে প্রশ্ন করেছিল সত্ত্বাগর নুয়া আবির্ভাবে– তি কুংগ ? নাপাছে উত্তর

বছর বছর গেছেগা লালয়া।
দিনর লয়ইল বেলিহানে
লয়নির প্রশ্নহান উচ্চারণ করেছিল
পশ্চিম সাগর পারে
নিস্তব্ধ সেন্দাৎ—
তি কুংগ ?
নাপাছে উত্তর ॥

(শেষ লেখা)

#### সংসারর প্রান্ত বাতায়নে

আকখুলাগ বয়া এরে সংসারর প্রান্ত বাতায়নে
আহিৎ পড়ের দিগন্তর নীলিমাৎ অনন্তর ভাষা।
মিঙাল আহের ছেয়াল বেড়েয়া
শিরীষর গাছেৎত শ্যামলর স্লিগ্ধ সখ্য বয়া।
বাজের মনেদে— নাগই দূরেই, নিয়াম দূরেই নাছে।
পথ চিন লীন আছে অন্তগিরি চূড়ার পিঠিৎ,
ন্তব্ধ মিতে দিনান্তর পান্থশালার দুয়ারে,
দূরেয়ে ঙালর থায়া থায়া
লয়ছেগা তীর্থ মন্দির চূড়াগ।
উপেই বাজের সিংহদ্বারে দিন-অবসানর রাগিণী
যেগর মূর্ছনাহান তিলছেগা এ জন্মর যেতা যেতা হবা,
যেতারে শকছে প্রাণে ডিগল যাত্রার পথে
পূর্ণতার ইঙ্গিত জানেয়া
বাজের হুদিৎ— নাগই দূরেই, নিয়াম দূরেই নাছে ॥

(बादतागा)

(2)

মরণহে, তিহে মোর শ্যাম সমান।
মেঘ বরণ তোর, মেঘ জটাজুট
রক্ত কমল কর, রক্ত অধর পুট
তাপ বিমোচন করুণ উর তোর

মৃত্যু অমৃত দের দান ॥
আকুল রাধা হৃদি অতি জর জর
জঙ্কের আহির পানি দিনহান ঝর ঝর
তিহে মোর মারুপ

তিহে মোর তাপ সেচাদে।
মরণ তি আইলে আহেদে।
দ্বিয় ভূজে তিতে লনে বানাপেয়া
আহি দ্বিণি মোর থদেনে জিপেয়া
উরর গজে তোর কাদিয়া কাদিয়া
শুমে বুজানি হাবি দেহ।

তিতে নাউ পাহুরিয়া

তিতে নাউ এরাদিয়া

রাধা হৃদিগ তি

সুপো না বাগিয়া

ঠয়ে ঠয়ে থইতেই

অনুদিন অনুখন

অতুলন তোর বানাহান।

গগন সঘন অছে.

তিমিরে বুজেছে হাবি

বিজুলি চকিত অতি

ঘোর মেঘ রব,

শাল তাল তরু

সভয়ে ঙাকছি হাবি,

পন্থ বিজন ঘোর।

আখুলি যিতৌগা

তোর অভিসারে

তিহে মোর প্রিয়তম,

কি ফল বিচারে

ভয় বাধা হাবি

অভয় মূর্তিগল

পস্থ দেহেইতই মোর।

ভানু মাতের, অয়ি

রাধা ছিয়ে ছিয়ে

চঞ্চল চিত্তগ তোর।

জীবন বল্লভ

মরণ অধিক তা

এবাকা তি করনে বিচার।

হাওন গগনে ঘোর ঘনঘটা নিশীথ যামিনীরে।
কুঞ্জ পথে সথি কিসাদে যিতৌগা অবলা কামিনী রে।
উন্মদ পবনে যমুনা তরজের থায়া থায়া গরজের মেহ।
দমকের বিদ্যুত পথে তরু লুষ্ঠিত নিক্করে আছেতা দেহ।
ঘন ঘন রিমঝিম রিমঝিম বরিষের নীরদ পুঞ্জ।
শাল পিয়ালে তাল তমালে নিবিড় আধারে মাম কুঞ্জ।
মাতেদে হমাজি, এ দুরুযোগে কুঞ্জৎ নিরদয় কান।
দারুণ বাশি কিয়া বাজারতা সকরুণ রাধা নাঙ।
মোতিম হারে বেশ করেদে সিথি দেনে নিরালে।
বুকেদে লামছে এরে শিলছে এগাছি চুল বাধেদে চম্পক মালে।
গহন বনেদে তি নাযেইগা রাধা নওল কিশোরর কাজে
গরজের ঘন ঘন, বহু ডর পেইতেই, মাতের ভানু তোর দাসে॥

(৩)

গহন কুসুম কুঞ্জগদে
পাহুরিয়া ত্রাস লোক লাজ
পিদিয়া চারু কঙালা নীলে
অরিঙি আহি মুকসি ঙাল
ডালের কুসুম নুংশি ভার
ডালের ইন্দু অমৃত ধারা
মন্দ মন্দ ভৃঙ্গ রহিয়া
শাতছে হমাজি চম্ম পাহিয়া
চানে, তি, সখি শ্যাম রায়
মধুর বদন অমৃত সদন
আহো আহো সজনীবৃন্দ
শ্যামর পদারবিন্দ

মৃদুল মধুর বংশি বাজের
হমাজি আই আইনে ॥
ঠগই বুজেয়া প্রণয় ফুলে
কুঞ্জ বনেদে আই নে ॥
ডালের পাহিয়া সুরর সার
ইঙাল ঙালছে রাতিরে
লিসিং ফুলে কুঞ্জ বাহিয়া
বকুল যুথী জাতিরে ॥
আহিগি প্রেমে উতলা নায়—
চন্দ্রমারে নিন্দেছে
চানা হমাজি শ্রীগোবিন্দ
ভানু সিংহ বন্দেছে ॥

(8)

থনে কুসুম মালিকা, **इ्टिंग्स्ट इंटिंग्स्ट इंडिंग्स** কুঞ্জ কুঞ্জ বুলেছু সখি, শ্যাম চন্দ্র নেয়ছে ॥ দুলের কুসুম মঞ্জরী ভ্রমর বুলের গুঞ্জরি অলস যমুনা বাহিয়া মুঙে ললিত এলাল সালছে। শশী ঙালছে যামিনী, বিরহ বিধুর কামিনী, কুসুমহার অছেতা ভার হৃদিগ তেইর দহেছে। অধর দ্বিয়গি কাদিয়া সখিরে দ্বিআতে বাদিয়া– কুঞ্জ ভবনে পাপিয়া কিয়া সুরে বাহেছে ॥ ইনাফি নেরগা খুলিয়া, মৃদু সমীর বুলিয়া রাধা হৃদিগ চঞ্চলের কানন পথে চেয়ারে। আহি পানি ডালিয়া কুঞ্জগদে দেহিয়া ভানু মাতের – শূন্য কুঞ্জ শ্যাম চন্দ্র নেয়ারে ॥

(4)

হমাজি হমাজি রাধিকা তি
মৃদুল খয়াল শ্যাম আহের
পিদেদে গরেদে কুসুম হার,
সুন্দরি সিন্দুর দিয়া
সহচরী হাবি নাছ নাছ
চঞ্চল মঞ্জীর রৌয়ে
হমাজি, এবাকা ইঙালো গর
সুরভি করনে কুঞ্জ ভবন
মল্লিকা চামেলি বেলি
গিথ যৃথি গিথ জাতি
খৌরাঙে আহি ভানুসিংহ
মৃদুল খয়াল শ্যাম আহের

চানে এবাকা আহিয়া।
মৃদুল এলাল বাহিয়া।
পিদেদে নীল আঙিয়া।
হেইদি করেদে রাঙিয়া।
মিলন এলা দিয়া হে।
কুঞ্জ গগন সেয়া হে॥
কনকদীপ জ্বালেয়া।
গন্ধ সলিল ডালেয়া।
ফুলগি ছিড় লেইসাবিয়ে।
গিথ বকুল হাবিয়ে।
মৃদুল এলাল বাহিয়া।

(৬)

চিরইতাউ, না বেলেই মোরে না বেলেই। সংসার গহনে নির্ভয় নির্ভর, নির্জনে সজনে কাদাৎ থাক ॥ অধনর অর ধন, অনাথর নাথ অর হে, অবলর বল । জরা ভারাতুরে নুয়া কর তিহে সুধা সাগর॥ এ হাক বুজা সূর্য তেরা,

বিশ্ব বুজা প্রাণ,

এতার হাদিরমাহে মি

পাছুতা মোর ফাম,

বিস্ময়ে মোর জাগের এলাহান ॥

অসীম কালর যে হিল্লোলে জোয়ার ভাটাৎ ভুবন দুলের

নাডীদে মোর রক্তধারাৎ

লাগেছে টান হান,

বিস্ময়ে মোর জাগের এলাহান ॥

গাচে গাচে জাঙ বেলাছু

বনর পথে পথে

হারৌয়ে মন চমক লাগের ফুলর নুংশি গতে

ছিতারাছে আনন্দর এ দান,

বিস্ময়ে মোর জাগের এলাহান ॥

কান পাতেছু, আহি মেলেছু,

ধরার বুকে প্রাণ ডালেছু

জানেছুতাৎ নাজানেছুর করেছু সন্ধান বিস্ময়ে মোর জাগের এলাহান ॥

(b)

চিরবন্ধু চিরনির্ভর চিরশান্তি তিহে প্রভূ– তিহে চিরমঙ্গল মারুপ্গ তোর জগতে, চিরসঙ্গী চিরজনমে চিরপ্রীতি সুধা নির্মার তিহে হৃদয়েশ তোর জয়সঙ্গীত বাজের তোর জগতে চিরদিনে চির নংতলে ॥

(%)

ভূবন বুজা আসন এহান হৃদিগ বুজে পাতিয়া আন ॥ রাতির তেরা দিনর রবি আধার-ঙালর হাবিতা ছবি হাক বুজেছে বাণীহানি – হাদিগ বুজে পাতিয়া আন ॥ তোর ভূবন বীণার হাবিতা সুরে হৃদিগ পুংনিং বুজা দেরে মোর নুঙেই নুংশির হাবিতা হারৌ ফুলর শকনি বৌরতা বারৌ করুণ শুভ উদার পাণি হাদি এগৎ দেনে **তি আন** ॥ তোর

(50)

তিতে

হারৌ অনে মোর এবেদে চেয়া চেয়া
তোর উঠানহানাৎ মিতে
বুলুরি যেবা গেয়া গেয়া ॥
তোর সকনি বাজের আয়া
সুরে সুরে বুকে থায়া
অউ আনন্দ নাছার ছন্দ
বিশ্বভুবন সেয়া সেয়া ॥
বুলে বুলে ঠইগ বীণাৎ দরতা লারা
গুঞ্জরিয়া গুঞ্জরিয়া দের খুমকরা ॥
তোর এ মিঙাল, তোর মাম এরে
দ্ব'হান নুঙেই দেরতা মোরে।
মোর মুকসি বাহেরতানাই
তোর মুকসি চেয়া চেয়া ॥

(77)

এরেহে তোর আলোক ধেনু কুরাং বয়া বাজার বেণু তৃণই মুর তুলেছি গাতা, মিঙালে থাছি ধেনু এতা সূর্য তেরা দলে দলে— রাহর মহাগগন তলে। গাছর ডেঙে শ্যামল পাতা; পুলছিতাক ফুলে ফলে॥

বিয়ান পরে দূরেই করে আধার অয়া সেন্দা সুরে আশা তিরাস মোরতা যেতা মোর জনমর রাখাল তিতে উড়েয়া ধূলি কুরাং যানা !
নিজর কলে তোরকা আনা
বুলতারাতা কুরাং কৃতি—
ডাক দিতেইতা সেন্দা কালে ॥

কোন মিঙালে প্রাণর থংমেই লাগেয়া তি ধরাৎ আহর—
সাধক গিরক, প্রেমিক গিরক,
পাগল গিরক, ধরাৎ আহর ॥
এ আকুল সংসারে
দৃঃখ আঘাত তোর প্রাণেতে বীণা ঝংকার— এ
যোর বিপদহানাৎ
কোন মালকর মুকসি হানি দেহিয়া আহর ॥
তিতে কারে বিসারার
কিয়া থাংক হাবি নুঙেইৎ জ্বিগ তি লাগার !
এসা' ব্যাকুল করে
কুংগরে তি বানাপাছৎ উগইহে কাদার ॥
তোর চিন্তা কিৎতাউ নেই—
কুংগ থাং তোর লগ্গ খালকরুরি উহানেই
মরণ পাহুরিয়া
কোন অনন্ত প্রাণসাগরে হারৌয়ে বাহর ॥

(20)

কার মিলন চার বিরহী—
কুরাং তারে বিসারার ভব-অরণ্যৎ
কুটিল জটিল গহনে শান্তি সুখ নেই হে তি মন ॥
চানে চানে তি চিত্ত কমলে চরণ পদ্ম আছে— হায়
অমৃত জ্যোতি কতি সুন্দর হে মহান॥

(78)

কুরাং হে উধাও অছে মোর ঠই উদাসী
আজি বুজা বাদলে ॥
ঘন ঘন গুরু গুরু গরজের,
ঝম ঝমেয়া লামের দিক দিগন্তৎ পানি ধারা—
মন সালর শূন্যহানাদে অনন্ত অশান্ত বৌয়ে ॥

এ পরবাসে থানা কুংগ হায় ! কুংগ থানা এ সংশয়ে সন্তাপে শোকে ॥ এপেই কিগই থইতই দুঃখ ভয় সঙ্কটে– উসাদে আপন আগ নেই এ লপুকে হায় হে ॥

(56)

গরেদে ভ্রমর আহিল

গুনগুনেয়া।

মোরেতে কার কথা তা

দের হুনেয়া।

মিঙালে কোন গগনে

মাধবী জাগলা বনে

আহিল অউ ফুল শাতনির পৌ আনিয়া।

দিন এহান অউ কথাহান দের হুনেয়া।

কিসাদে থানা গরে

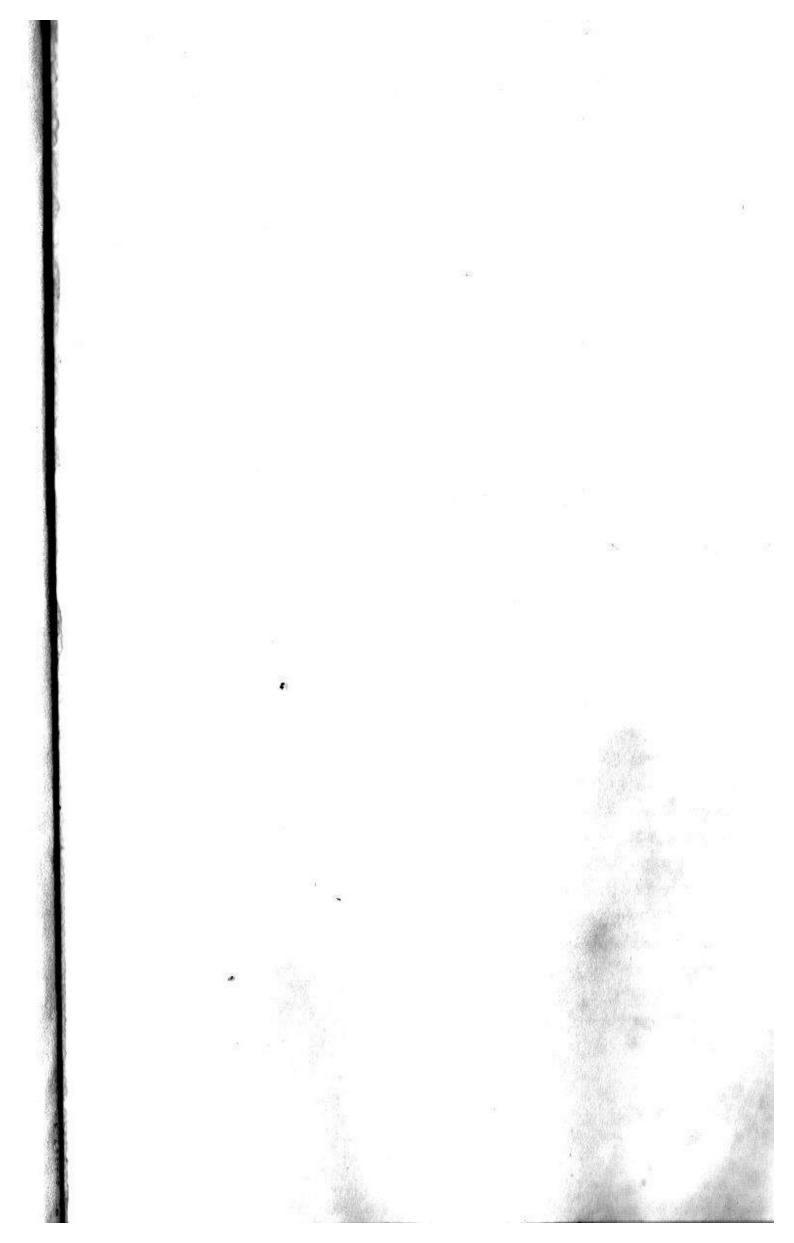
মনহান কিহান করের,

কিসাদে লালনি দিন দিন লেহেয়া।

কি মায়া দের মাঠিয়া

দিল কাম পাহুরেয়া

যারগা দিন এলার সুরে জাল বুনিয়া মোরেতে কার কথা তা দের হুনেয়া।







歌 作動 医双翼 編

ধনজ্ঞয় রাজকুমার নাঙ এহান ছদ্মনাঙহান। কবি গিরকে পৃথিবীর প্রায় হাবি প্রধান ভাষার প্রধান কৰির কবিতা বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষাৎ অনুবাদ করেছে। জনম এহান রবীন্দ্রচর্চাল আছে কবি এগরে রবীন্দ্র বিশেষজ্ঞ আগ বুলিয়া দেশে বিদেশে সম্মান করতারা। বিভিন্ন অনুষ্ঠানে গিরকে রবীন্দ্রনাথর গজে বক্তৃতা দেরগা। আকাশবাণীৎ রবীন্দ্র অনুষ্ঠানর উপস্থাপনা করের। *উত্তরা* বুলিয়া রবীন্দ্রনাথ সম্পর্কিত লেরিক আহান সম্পাদনা করেছে। বাংলাদেশে আমন্ত্রিত অয়া রবীন্দ্রনাথর গজে বক্তৃতা দিয়া গুণীজনর প্রশংসা অর্জন করেছে। ভারতর সাহিত্য একাডেমির অনুষ্ঠানে বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সাহিত্যর গজে বক্তৃতা দেছিলগা। বরাক উপত্যকা বঙ্গ সাহিত্য ও সংস্কৃতি সম্মেলন নাঙর প্রতিষ্ঠান ঔহানে গিরকরে রবীন্দ্র কবিতা বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ভাষাৎ অনুবাদ করানির माग्निषु प्रिक्ता। वाश्नाप्मभत त्रवीन्त्रप्रश्री বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরীর আগ্রহল লেরিক এহান বাংলাদেশেৎত প্রকাশিত অইল। রবীন্দ্রনাথর ছন্দহান যথায়থ থয়া করেছে অনুবাদ কবিতা এতাল পাঠকে মূল কবিতার আস্বাদ ঔহান পেইডাই বুলিয়া আশা করিয়ার।

